

milano marittima *life* 10 ANNI 2009-2019 ANNIVERSARY



IL MAGAZINE WINTER 2019

LA VACANZA
CHE TI CONQUISTA
MODAMARE
BOHO CHIC
IN CUCINA CON LIDIA
BASTIANICH

The holiday
that wins you over
Beachwear summer 2020
In the kitchen
with Lidia Bastianich





milano
marittima *life* 10 ANNI
2009-2019
ANNIVERSARY
www.milanomarittimalife.it



*...Atmosfera natalizia...
per i Vostri incontri degli Auguri...*

"AL CAMINETTO"

il ristorante di Milano Marittima

VIALE MATTEOTTI, 46
Tel. 0544 994479 - Fax 0544 991660
www.alcaminetto.it - info@alcaminetto.it

**aperto tutte le sere e
a pranzo nei giorni festivi**



10 ANNI

2009 - 2019
ANNIVERSARY

SPIGOLANDO TRA LE PAGINE

Un decennio, più di venti riviste semestrali se si contano i numeri speciali in lingua, oltre 2000 pagine piene di incontri e racconti di una località e un turismo d'eccellenza.

Un rotocalco da sfogliare sotto l'ombrellone, a bordo piscina, in relax



MILANOMARITTIMA LIFE GOLFCUP

Intitolato alla rivista nasce il torneo di Golf che è divenuto un appuntamento irrinunciabile per la presentazione della rivista estiva. Qui la squadra redazionale e commerciale del magazine presenta all'Adriatic Golf Club il numero del decennale



LUXURY E MODA

Milano Marittima, i suoi viali, i luoghi simbolo, la spiaggia, la pineta e la salina sono state in questi 10 anni splendide location di servizi moda, che hanno raccontato le tendenze e le novità fashion



MAGAZINE IN 3 LINGUE

MilanoMarittimaLife, un magazine in tre lingue: italiano, inglese e russo, con qualche incursione di tedesco. Un magazine rinnovato due anni fa nella sua veste grafica, prediligendo linee semplici ed eleganti



A TUTTO FOOD

Il cibo dai prodotti del territorio rivisitati, alle proposte fusion e alle contaminazioni sono stati protagonisti di servizi raccontati da esperti enogastronomi e da chef



LA PAROLA AGLI CHEF

Ci hanno raccontato la loro idea di cucina tra gli altri Massimo Bottura, Gino Angelini, Bruno Barbieri (nella foto), Gualtiero Marchesi, Pietro Leemann, Gianfranco Vissani e Alessandro Borghese, Andrea Marini insieme alle giovani promesse della pasticceria



TENDENZE ABITARE

L'abitare a Milano Marittima e non solo, tra stili architettonici contemporanei, interni fashion, nuovi trend e le potenzialità di trasformazione e recupero reinterpretando le tendenze della nostra società



GLI AMICI DI MIMA

Habitùe di Milano Marittima e protagonisti della rubrica avvistabili tra gli altri Piero Chiambretti, Valeria Marini, Giacobazzi (nella foto) Bobo Vieri, attori e giornalisti



SPORT E NATURA

Regno della vacanza attiva grazie agli splendidi habitat naturali e a un'offerta di strutture sportive senza eguali: per praticare sport classici come tennis e golf, sport d'acqua e da spiaggia divertenti e nuovi o le ultime tendenze slow



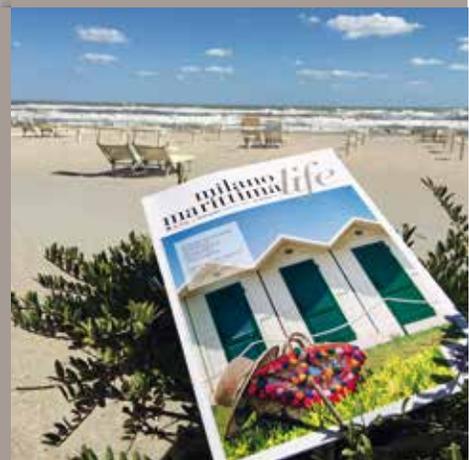
I GRANDI EVENTI

L'appuntamento con grandi eventicome la Mille Miglia, galà charity, sport mondiali come Ironman sono stati raccontati in queste pagine attraverso i loro protagonisti



ESTATE IN VACANZA

La spiaggia bella, attrezzata, divertente, da vivere in ogni momento della tua vacanza perchè a Milano Marittima ogni anno esplode l'estate







 **AGENZIA CARBONARI**

Viale Bologna, 22
48015 Milano Marittima (RA)
tel. +39.0544.995777

www.agenziacarbonari.com



Luogo incantato fra il verde dei pini dove hanno vissuto ed operato imprenditori illuminati, Milano Marittima è stata ed è conosciuta e apprezzata in Italia e all'estero per bellezza e peculiarità. Nata per il turismo, la città è sempre stata all'avanguardia e innovativa offrendo ai visitatori non solo mare e spiaggia ma un ampio ventaglio di opportunità per famiglie, giovani, sportivi e amanti del buon vivere.

Oggi fra natura e glam continua a essere una delle località leader in ambito turistico. Vogliamo renderla ancora più attraente e accogliente anche nel periodo invernale a partire dalle feste di Natale in cui la luce diventa elemento pittorico e scultoreo prezioso per disegnare un ambiente assolutamente unico. Lo scenario fatto di 140 alberi decorati e le 60 favolose sculture di luce di Mima Wonderland che ci invitano ad entrare nel modo delle favole, offriranno uno scenario unico pronto a stupire, meravigliare e proporre un viaggio emozionale adatto ad ogni età.

Per migliorare l'accoglienza e offrire ulteriori opportunità stiamo lavorando per accogliere al meglio anche gli ospiti della primavera con incantevoli passeggiate e manifestazioni di grande prestigio fra cui la Mille Miglia e il Giro d'Italia.

MASSIMO MEDRI *Sindaco Cervia, Milano Marittima*

An enchanted place among the green pine trees where enlightened entrepreneurs lived and worked, Milano Marittima was and is known and appreciated for its unique beauty, in Italy and abroad. Established for tourism, the city has always been a pioneer and innovator in offering visitors not only the sea and the beach but also a wide range of opportunities for families, young people, sports and lovers of the good life. Today, between nature and glamour, it continues to be one of the leaders in the tourist sector. We want to make it more attractive and welcoming even in winter starting from the Christmas celebrations in which light becomes a precious pictorial and sculptural element to create a totally unique environment. We are also working to better accommodate the spring guests with beautiful walks and prestigious events including the Mille Miglia and the Giro d'Italia.



CATERINA CAPELLI
ORGANIZZATRICE FESTIVAL
INTERNAZIONALE
DELL'AQUILONE

La mia Milano Marittima è un romanzo di famiglia scritto dall'intraprendenza di un visionario, è la città sognata da mio nonno Germano Todoli e profuma di resina e della sua brillantina, della pineta e dell'eleganza dei villini che ne disegnano la scenografia. Il Festival dell'Aquilone, ideato nel 1981 da mio padre Claudio, celebra lo stesso immaginario di Germano che sopravvive nei parchi, nello stadio che porta il suo nome e in una lezione di vita: sognare senza limiti per realizzare l'impossibile mettendoci sempre la faccia oltre che il cuore e il cervello, proprio come faccio scommettendo ogni anno sul festival, gratificata dal successo di 300.000 visitatori. Natura e cultura sono le parole chiave della Milano Marittima che immagino, studiando contenuti di richiamo per un pubblico sensibile ai temi dell'arte e dell'ambiente e in cui confluiscono oltre allo spirito del festival anche quello del Maggio in Fiore, inventato proprio da mio nonno Germano, per una città dei giardini del vento, paradiso del verde e della fantasia.

“ My Milano Marittima is a family romance written by a visionary, my grandfather Germano Todoli. With the Festival Internazionale dell'Aquilone (International Kite Festival), conceived by my father Claudio in 1981, I celebrate the same Milano Marittima: a city of wind gardens, a paradise of greenery and fantasy. ”



KLAUS E CHIARA RIZZOTTI

GESTORI DI STABILIMENTO BALNEARE

Conosciamo e viviamo Milano Marittima dagli anni Ottanta quando i nostri genitori iniziarono a gestire uno stabilimento balneare. Oggi noi continuiamo il loro lavoro, perché ci crediamo e con questo spirito abbiamo cercato di offrire ai nostri ospiti un luogo esteticamente attraente, ben attrezzato, pensato perché possano godere della bella spiaggia che abbiamo. Purtroppo negli anni molte cose sono cambiate. Soprattutto è cambiato il modo di fare la vacanza. Oggi la riviera è sempre più spesso la meta del week end lungo e della vacanza breve e per questo anche noi abbiamo dovuto modificare il nostro modo di lavorare. Nostro papà diceva sempre "noi vendiamo il sole" e in effetti il bel tempo è il nostro miglior alleato anche oggi. Il mito Milano Marittima con il suo fascino resiste, però tutti dobbiamo impegnarci, operatori turistici e amministratori, per lavorare su un unico obiettivo: fare di questa località ancora una meta top.

“Milano Marittima is legendary with its enduring charm. However, we must all, tour operators and administrators alike, be committed to a single goal: making this town a top destination once again.”



ROBERTA ERCOLANI ALBERGATRICE

Milano Marittima.... Ci sarà un motivo per il quale ti rimane nel cuore, per il quale pensi a Milano Marittima e sei convinto di trovarti sempre nel luogo giusto e in qualsiasi stagione; la nostra primavera è la carica energetica che ci permette di affrontare l'estate dando il meglio di noi e riuscendo a garantire la vacanza un'esperienza unica; in autunno e in inverno quanto tutto sembra avvolto dalla quiete, nascono le ispirazioni, dai profumi e dai rumori della pineta e del mare d'inverno. Vivo MiMa dal 1994 quando determinata mi sono voluta occupare di accoglienza, oggi grazie alla fiducia che hanno riposto in me i miei ex titolari, con grandi soddisfazioni mi lascio ispirare dalla ricchezza e dalle potenzialità del nostro territorio. Una località della quale occorre cogliere ogni mutamento, non dando mai nulla per scontato; MiMa non è mai uguale a se stessa e credo non abbia valore lasciarsi stupire continuamente. È per questo motivo che ti rimane nel cuore.

“There must be a reason why it finds a special place in your heart, a reason why you think about Milano Marittima and you believe it is always the right place in any season. A location that must take on every change, without taking anything for granted; MiMa is never the same and I think that being constantly amazed is priceless”



LEONARDO NATOLA RISTORATORE

A 16 anni arrivai a Milano Marittima. Come tanti venivo per la stagione, ma, affascinato del posto e dall'accoglienza della gente, sono rimasto, mettendo su casa e famiglia! Con tanti sacrifici e tenacia, negli anni, ho realizzato il mio sogno di diventare imprenditore nel settore della ristorazione. Fondamentale è stato, durante questo percorso, il riscontro positivo dei miei clienti... mi hanno sempre gratificato apprezzando la mia cucina, dandomi le giuste motivazioni per andare avanti anche in momenti difficili. Oggi gestisco, insieme ai miei figli e ai miei collaboratori, 4 ristoranti. Come altre località anche Milano Marittima è cambiata nel corso degli anni, ha perso un po' di quel fascino che la caratterizzava e la rendeva unica nel suo genere. Sono abituato a non mollare mai e a crederci sempre! Sono sicuro che, col mio lavoro e con quello dei miei colleghi riusciremo a restituire a questa città la sua vera identità e a farla tornare, affascinante e accogliente.

“Like many others, I came here during the summer as a child, but, enthralled by the place and the welcoming attitude of the people, I decided to stay and establish my home and family here! Over the years I fulfilled my dream of becoming a restaurant entrepreneur in this place”

Table of contest

- 2 ANNIVERSARY
- 12 ON DISPLAY
- 20 HOLIDAYS
The holiday
that wins you over
- 24 THE PERSONALITY
Squarzi's style
- 36 FASHION&TRENDS
MimaLife - beachwear
for summer 2020
- 41 ON STAGE
Lino Guanciaie the King
of tv drama series
- 48 LIVING SPACES
New life with a new style
- 54 IN THE KITCHEN
In the kitchen with Lidia
- 62 CHRISTMAS
MimaWonderland
- 66 SPORTS&CHAMPIONS
The legend Alex Zanardi
in a record-breaking
Ironman
- 71 EXHIBITIONS
- 74 SCHEDULE CALENDAR
- 76 SHOPPING LIFE
- 79 USEFUL NUMBERS
- 80 NIGHT&DAY

10
ANNI
2009-2019
ANNIVERSARY



In collaborazione con



Con il patrocinio di



COMUNE
DI CERVIA



Sommario



- 2 DIECI ANNI
- 12 IN VETRINA
- 14 VACANZE
All you need is mima
- 22 IL PERSONAGGIO
Squarzi's style
eleganza oltre il tempo
- 28 MODA&TENDENZE
Occhiali personalizzati
stilosi, indispensabili
- 29 Capi avvolgenti
con filati high tech
- 30 Look da spiaggia
all'insegna del
mix&match
- 38 PALCOSCENICI
Il Re della fiction
che ama il Teatro
- 42 ABITARE
Re-styling:
questione di stile?
- 50 IN CUCINA
Con Lidia Bastianich
- 55 OLIO SALCINI
Una scommessa
vinta
- 56 AVVISTABILI
Periscopio vip
- BELLEZZA
&BENESSERE
- 57 Esperienza
e formazione
- 58 Una meraviglia
multifunzionale
- 60 NATALE
MimaWonderland
- 64 SPORT&CAMPIONI
La leggenda
Alex Zanardi
- 68 MOSTRE
Sogni, miti e seduzioni
nel segno dell'arte
- 72 IN CALENDARIO
- 76 SHOPPING LIFE
- 79 NUMERI UTILI
- 80 NIGHT&DAY

Editoriale

UNA MIMA SENZA TEMPO PER RACCONTARE E STUPIRE

Milano Marittima è pronta per un fine d'anno pieno di eventi e di novità. Con un Natale che richiama Alice, il Paese delle meraviglie e i suoi miti. Ma il tempo non si ferma e Mima guarda già all'estate costruendo passo passo la sua offerta: elegante, modaiola ma anche ricca di relax e cultura. Della cifra 2020 di Milano Marittima si occupano queste pagine, raccontandone gli eventi e lo stile, attraverso i personaggi che passano o entrano in contatto empatico con il trend della località. Da Lidia Bastianich con la sua ricetta del successo, all'eleganza senza tempo di Alessandro Squarzi, alla tenace umanità di Alex Zanardi, all'eclettica presenza scenica di Lino Guanciale. Personaggi e miti che dalle pagine della rivista accompagnano e sottolineano l'offerta di Mima, la sua chiave territoriale e contemporanea, fatta di esperienze, eventi e proposte culturali che trovano casa in ogni stagione e che si allargano alla Romagna intera.

Direttore MilanoMarittimaLife
Maurizio Magni



MilanoMarittima Life anno11 numero23
Direttore responsabile
Maurizio Magni magni@agenziaprimapagina.it
Comitato di redazione
Andrea Balestri, Benedetta Ancarani, Annalisa Canali,
Alessandro Fanelli, Giulia Fellini, Maurizio Magni
Coordinatore per Pro Loco Project
Alessandro Fanelli info@felixristorante.com
Marketing manager
Andrea Balestri andrea@balestriebalestri.it
Marketing
Benedetta Ancarani, Alessandro Vicini
Web marketing
Luigi Angelini angelini@mconweb.it
Grafica
Silvia Zoffoli grafica@agenziaprimapagina.it
Segreteria
Chiara Pantoli - info@prolocomilanomarittima.it
Hanno collaborato
Filippo Fabbri, Anna Frabotta, Federica Bianchi, Ilaria Bedeschi
Traduzioni Inglese Action Line - Forlì
Fotografie
Marco Anconelli Art Immagine, Carlo Morgagni, Archivio Comune di Cervia,
Assessorato al Turismo, Pro Loco Project Milano Marittima,
Gruppo fotografico MUSA, Archivio APT Emilia-Romagna
In copertina Antica Fratta Franciacorta
XXII Traversa, Milano Marittima
Fotocomposizione (Marco Anconelli - Art Immagine)
Redazione
PrimaPagina via Sacchi, 31 Cesena tel 0547 24284
www.agenziaprimapagina.it
Pubblicità Balestri&Balestri
via Trieste, 20 Forlì tel 0543 30343 www.balestriebalestri.it
Editore PrimaPagina Cesena
Stampa Nuova Tipografia Forlimpopoli
Reg. Trib. di Forlì n° 10 del 07/04/09
chiuso in redazione il 14 Novembre 2019
Proprietà Editoriale Balestri&Balestri



Un luogo d'incontro tra mare
e tradizione, tra cibo e gusto.



Canale di Cervia, lato Milano Marittima - Tel. 0544 975367

www.kalumetmolonord.it  Kalumet Molo Nord

InVetrina

EVENTI E ACCADIMENTI, STORIE E PERSONAGGI

ARTE CONTEMPORANEA E VISUAL ARTIST AL VIALETTA DEGLI ARTISTI

Un'estate piena di arte protagonista al Vialetto degli Artisti di Milano Marittima con alcune mostre, che hanno arricchito la proposta espositiva di design e artigianato emergente, fotografia naturalistica, arte contemporanea e digitale. L'artista **Mavis Gardella** ha presentato per diverse serate la sua nuova scultura cinetica "Dante", rendendo omaggio al sommo poeta, con citazioni dalla Divina Commedia, *declamati in sincronia con il sfogliar del Famoso Libro*. In agosto uno spazio espositivo è stato dedicato al fotografo naturalistico **Milko Marchetti** e alla sua esposizione intitolata "Il Delta del Po, in Black & White". Infine per tutta l'estate è rimasta allestita la mostra realizzata dal visual artist malesiano, **Zulkarnian Ismail** dal titolo: "Beyond Limits".

A summer full of art at the Vialetto degli Artisti in Milano Marittima with exhibitions that have enriched the programme of design, emerging crafts, nature photography, contemporary art and digital art proposals.



MILANO MARITTIMA PROTAGONISTA SU RAI UNO ALLA VITA IN DIRETTA CON IL LABIRINTO DEDALO

Il Labirinto di mais più grande d'Europa protagonista di una puntata della Vita in Diretta Estate. Lunedì 27 agosto è andato in onda su Rai Uno lo speciale registrato a "Dedalo" il Labirinto al confine tra Milano Marittima e Ravenna. Tra gli Zombie e le pannocchie di mais si è aggirata la troupe della nota trasmissione televisiva nazionale. Nel labirinto l'inviata Loredana Cannata, che ha raccontato questa opportunità di divertimento a due passi dal mare.

Europe's largest corn maze as the protagonist of an episode of Vita in Diretta Estate. Monday 27 August a special broadcast went on air on Rai Uno recorded in "Dedalo", the Maze on the border between Milano Marittima and Ravenna.



BUON COMPLEANNO MILANO MARITTIMA

Anche questa estate il 14 Agosto un concerto dedicato ha festeggiato il compleanno di Milano Marittima: compleanno che ricorda il giorno della sottoscrizione, avvenuta appunto il 14 Agosto 1912, della convenzione fra la Società Milano Marittima, voluta da Giuseppe Palanti, ed il Comune di Cervia. Con quell'atto il Comune concedeva alla Società milanese un ampio tratto di pineta a nord del porto canale (denominata comunemente "la marena di frè") per la realizzazione di una "città giardino" sulla base di un preciso piano regolatore rispettoso dell'ambiente e basato su villini in stile Liberty, secondo il gusto dominante all'epoca. Milano Marittima ha compiuto 107 anni sulle note della Grande Orchestra "Città di Cervia" diretta dal M° Fulvio Penso.

Once again this summer on 14 August a concert was held to celebrate Milano Marittima's 107th birthday to the tune of the "Città di Cervia" Grand Orchestra conducted by Maestro Fulvio Penso.

InEvidenza

PRESENTAZIONE MILANOMARITTIMALIFE



Nella suggestiva cornice dell'Adriatic Golf Club di Cervia sabato 16 giugno si è disputato il torneo Milano Marittima Life Golf Cup, intitolato alla nostra rivista, nell'anno del decennale: È stata una bella giornata di sport, con la gara 18 Buche Stableford, ben partecipata. Alle 18 circa insieme alla premiazione dei vincitori, si è svolta la presentazione del Magazine estate 2019. Nelle foto alcuni momenti della manifestazione. Ringraziamo tutto lo staff dell'Adriatic Golf Club per la preziosa collaborazione.



New look for MilanoMarittimaLife

In the evocative frame of the Adriatic Golf Club of Cervia on Saturday 16 June the Milano Marittima Life Golf Cup tournament was held. The tournament takes its name from our magazine, at the occasion of the award ceremony the new magazine, which has just celebrated its 10th anniversary, was also presented.

All you need is mima

MILANO MARITTIMA, LA LOCALITÀ DELLA RIVIERA
CHE UNISCE AL TOP VACANZA BALNEARE,
SUGGERZIONI MONDANE E OCCASIONI RELAX





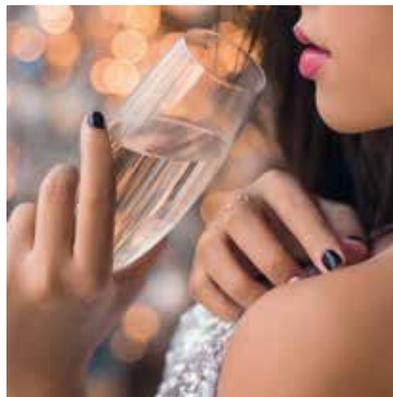
Puoi digitare spiaggia, moda, shopping, divertimento, sport e benessere. Da un ideale motore di ricerca arriverà sempre e solo una risposta: Milano Marittima, la località in Riviera che unisce al top vacanza balneare, suggestioni mondane, occasioni di relax e divertimento.

Una meta perfetta e non solo per l'estate, rinomata da sempre per eleganza e per la capacità di proporre o intercettare tendenze, Milano Marittima regala passeggiate per lo shopping d'autore, un'ospitalità in strutture prestigiose, una splendida spiaggia attrezzata. Senza dimenticare che la buona tavola qui è di casa con una proposta del gusto davvero intrigante grazie a una ristorazione di classe, affiancata da una nuova creativa generazione di chef. Piatti raffinati con le radici nella tradizione, tavole eleganti, cura del dettaglio. Locali di tendenza, lounge bar, drinkerie, per aprire con un brunch o una colazione e allungarsi all'ora dell'aperitivo e della cena. In attesa di partecipare a una speciale serata musicale, a un incontro letterario, a un grande evento sportivo, a una passeggiata tra artigianato artistico e antiquariato.



La vacanza in Riviera si vive anche nei grandi eventi e nei riti collettivi. Tutti insieme... appassionatamente potremmo dire. Come per la Notte Rosa a inizio luglio o in quella delle stelle cadenti di San Lorenzo ad ascoltare il mare prima che si illumini di fuochi, all'alba su una coperta a salutare il sorgere del sole in musica. O in primavera per l'arrivo in notturna della tappa della Mille Miglia e poi alla partenza dell'affascinante carovana. Tutti insieme appassionatamente anche per i grandi momenti sportivi, quando Milano Marittima e Cervia si coloreranno di rosa per il Giro d'Italia o a settembre per sostenere le imprese degli ironman di tutto il mondo. Per gli appuntamenti pensati per tutta la famiglia come Running In, che tra spiaggia, vie del centro e pineta unisce sport benessere e divertimento all'aria aperta. Anche la vacanza attiva abita qui, grazie a suggestivi habitat naturali

VETRINE D'AUTORE
OSPITALITÀ
PRESTIGIOSA
GRANDI EVENTI
DA VIVERE TUTTI...
APPASSIONATAMENTE



#SHOPPING

#GLAMOUR #STYLE

A tavola, in passeggiata,
per una serata mondana



Casa Margot

Chef Consultant: Samuele Zani

Viale Matteotti 7/9 - Milano Marittima
Tel. 389 2166932 •  Casa Margot - Ristorante, Cafè & Drinkery

Benessere a due passi dal mare per una vacanza detox



e a un'ampia scelta di strutture attrezzate per praticare sport. Quali? Tutti si potrebbe dire. Sui pedali o di corsa tra il verde della pineta con la sua fitta rete di sentieri, sullo splendido green del campo da golf 27 buche e nei numerosi campi da tennis che la località ha da sempre portato come fiore all'occhiello, in canoa, con uscite in barca a vela e per i più temerari la sfida del vento con il kite-surf. Ma pineta e spiaggia sono diventate negli anni più recenti anche gli spazi più amati dagli sportivi slow. Cornici ideali per lo YaMM Festival, una tre giorni dedicata a tutte le discipline dello yoga con Maestri di fama internazionale, già in agenda per l'inizio della prossima estate con workshop, lezioni, performance, spazio dedicato anche ai bambini. E se il mare è d'inverno ecco il piacere di atmosfere più soffuse, illuminate dai magici colori delle fiabe di MimaWonderland, il villaggio per grandi e piccoli che risplende nelle vie del centro, tra viale Matteotti e viale Gramsci. Il piacere di un cenone di Capodanno in un' elegante atmosfera natalizia, di una coccola di benessere dopo una passeggiata nell'aria pungente del mare.

IL PIACERE DI UN
BAGNO DI SOLE
IL DIVERTIMENTO
TRA AMICI
UN TRATTAMENTO
BENESSERE
UN DRINK
A BORDO PISCINA



#SUMMER
#RELAX #MARE







Milano marittima never fails to offer five star hospitality. Beach, night time, fashion, good food, fun and sport are the key words that make MIMA one of the best known holidays spot in all of Italy. A holiday suited to young people and families alike, with lots of fun things to do or just a simply a time of relaxation. The heart of the holiday beats strongly at the beach with fine golden sand. It is set up for every type of sport. After a day on the beach, you can choose from a host of high quality restaurants, that combine expertise in the kitchen with excellent local produce or take a stroll through the streets full of shops. Special events like The Pink Night San Lorenzo will ensure that you enjoy your summer evenings. There is a host of options in Milano Marittima that can boast a long tradition in golf, tennis, sailing. The classic range of sports has been enlarged to include other activities, such bike experience, yoga, nordik walking, kite surf, Sup.



Le foto dello YAMM Festival che si è tenuto in estate a Milano Marittima sono di Gianluca Iacopini



belletrinihotel
★ ★ ★ ★

VIII Traversa 22/24 - Milano Marittima (RA)
Tel. +39 0544 994166

belletrinihotel.it   



*Diamo valore all'accoglienza
con passione e professionalità.*



Squarzi's style eleganza oltre il tempo

ROMAGNOLO, UN VERO SELF MADE MAN NEL MONDO DELLA MODA
OGGI UNO DEGLI INFLUENCER PIÙ NOTI, RACCONTA LE TAPPE DEL SUO
SUCCESSO, LE "SUE" REGOLE DI BUON GUSTO E L'AMORE PER IL VINTAGE

Romagnolo, è nato a Forlì 50 anni fa, fin da giovanissimo ha iniziato una sua personalissima ricerca nel mondo dell'abbigliamento, ma la sua attività nel fashion business inizia negli anni '90. Tra le tappe cult il lancio di brand come Dondup, il marchio dei parka vintage AS65 e la linea d'abbigliamento Fortela, realizzata con tessuti d'epoca. A tutt'oggi continua a dedicarsi ai suoi marchi (Fortela, AS65, Bazar Deluxe ed altri) e si occupa del lavoro quotidiano con lo staff di ragazzi e collaboratori che lo circonda e che, come da sue parole, sono come la sua famiglia. Nei suoi show room (Bologna e Milano) si respira moda, arte, trasformazione e movimento. Perché è questo mix che ispira da sempre Squarzi, anche oggi che con oltre 190.000 follower sul suo profilo instagram, è divenuto uno degli influencer più famosi. Oltre che uno degli uomini più fotografati. Ma andiamo con ordine.

Da dove parte l'avventura nella moda di Alessandro Squarzi, uno dei più noti self made man italiani?

La mia avventura nasce dalla grande passione per la moda che mi ha sempre accompagnato.

Si sente più imprenditore o più stilista?

Decisamente imprenditore.

Come definisce lo Squarzi's style?

..Squarzi's Style!

Più in generale le "sue" regole dell'eleganza?

Io trovo che l'eleganza non sia nel vestire, ma nelle movenze e nel modo in cui ti comporti e con cui ti poni con le persone.

Cosa è anticonformista nella moda?

Purtroppo oggi esiste un "fritto



misto" che non aiuta a capire cosa sia conformista o anticonformista, anche se per quanto mi riguarda io sarei per il ritorno ad alcune regole di base, come usare sneakers per fare ginnastica e non indossare i jeans ai matrimoni: in poche parole, ritornare al buon gusto.

Lei ha sempre amato mettere insieme capi in contrasto, utilizzare tessuti particolari. Un marchio di fabbrica?

Lo definirei più un modo di essere.

Nel suo guardaroba, non è un segreto, non manca mai il pantalone bianco.

Un mood che è anche la sua firma?

Direi di sì.

Cosa manca invece? E perché?

Sicuramente nel mio guardaroba non ci sono camicie a maniche corte (tranne quelle hawaiane), nè tantomeno tutto quello che è fortemente logato.

Lei è un grande collezionista, soprattutto di abbigliamento e oggetti vintage. Un oggetto del desiderio da

aggiungere alla sua collezione?

Il Levi's 6614B, il modello indossato da Steve McQueen. Lo sto cercando da diversi anni ma non l'ho ancora trovato. La caccia continua.

Nel suo profilo instagram alterna foto sue a quelle di icone del cinema (James Dean, Marcello Mastroianni, Paul Newman) e di famosi piloti. Parallelismi, suggestioni, miti a cui ispirarsi?

Sono tutti personaggi degli anni 50 che rispecchiamo esattamente il mio modo di vestire. Inoltre fanno capire che, nonostante il tempo che passa, le cose classiche e di buon gusto sono sempre attuali.

Infine signor Squarzi le chiediamo di giocare un po'. Il look perfetto per una serata fashion?

Serata fashion? non esco!

Per la pioggia?

Come impermeabile bell'Aquascutum e, visto che non abbandono mai le mie scarpe in camoscio, direi di mettere un po' di spray antipioggia e usarle!

Nel tempo libero?

Jeans bianco, t-shirt bianca, una bella felpa blu o grigia ed un bel giubbotto di denim, rigorosamente Lee (meglio ancora se il 101-J).

A un vernissage?

Mi presenterei con un abito; se in autunno il Solaro, se in estate un bell'abito in lino marrone.

A una riunione d'affari?

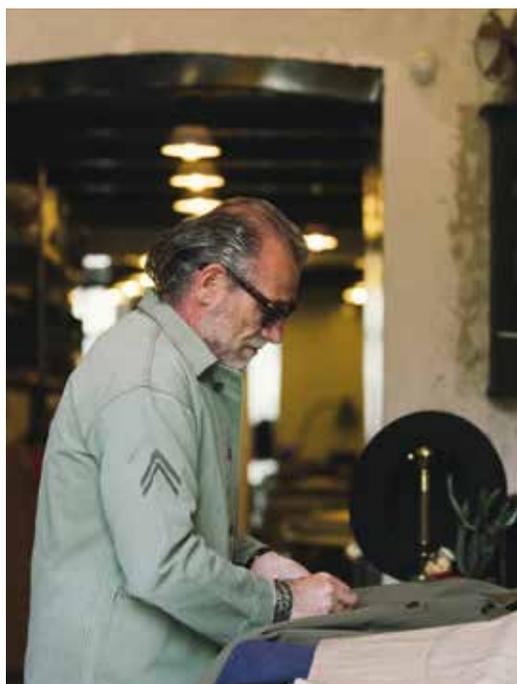
Se si tratta di una riunione importante in cui si deve parlare di soldi, generalmente metto sempre l'abito scuro. Mette "soggezione".

E per finire: il look perfetto per una passeggiata a Milano Marittima?

Un bel jeans, un mocassino, una t-shirt bianca e un blazer blu con bottoni oro.

(G.F.)

Romagnolo, he was born in Forlì 50 years ago and, from an early age, he began his personal research into the clothing world, but he did not join the fashion business until the '90s. The cult stages include the launch of brands such as Dondup, the AS65 vintage parkas and the Fortela clothing line, made with vintage fabrics. He continues to be devoted to his brands (Fortela, AS65, Bazar Deluxe and others) and deals with everyday tasks with his staff of young people and collaborators who surround him and who, in his own words, are like family. In his showrooms (Bologna and Milan) you can breathe fashion, art, transformation and movement. Because it is this mix that has always inspired Squarzi, even now that, with more than 190,000 followers on his Instagram



profile, he has become one of the most famous influencers. He is also one of the most photographed men.

Where did the fashion adventure of Alessandro Squarzi, one of the most famous Italian self-made men, begin?

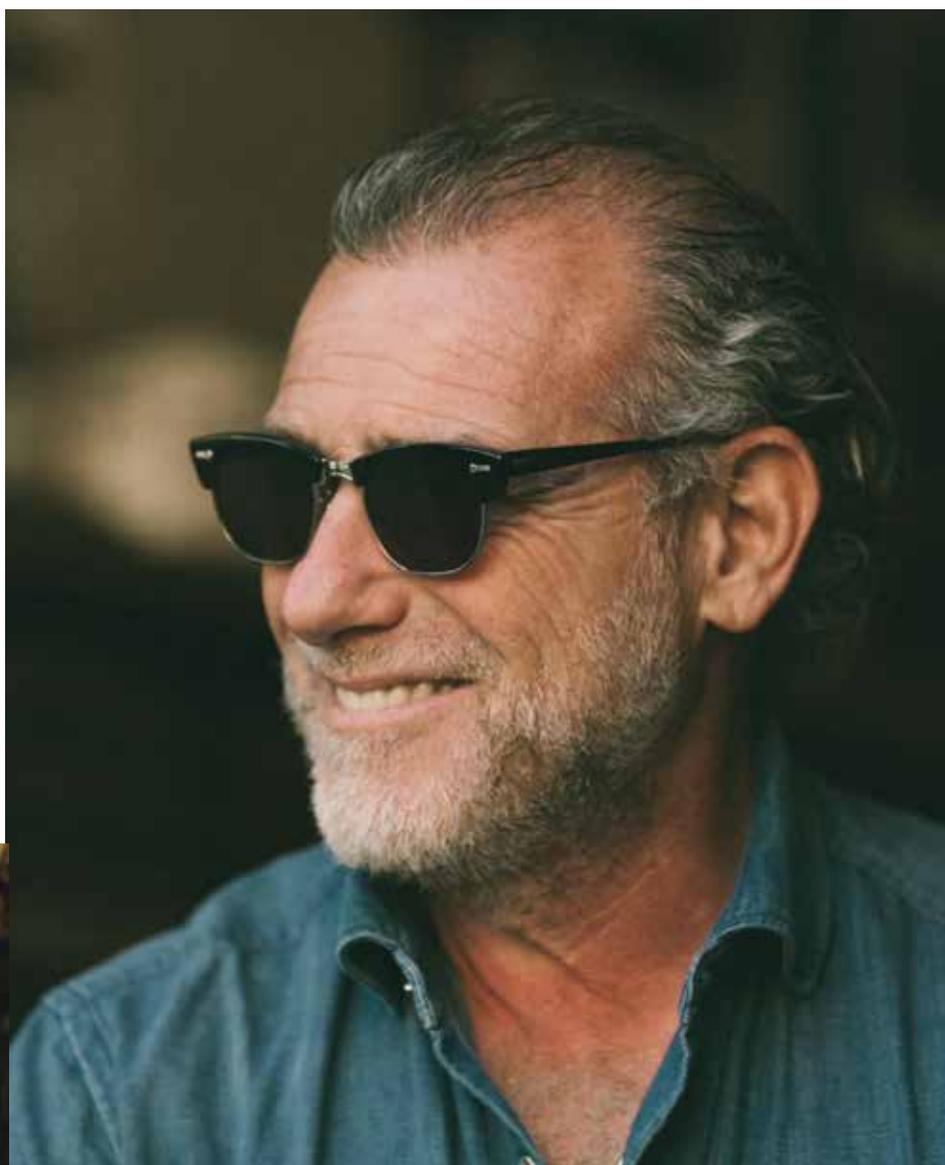
My adventure started from the passion for fashion that I have always had.

Do you feel more like an entrepreneur or a designer?

Definitely an entrepreneur.

How do you define Squarzi's style?

..Squarzi's Style!



[Ph Matteo Bianchessi]

More generally, what are "your" rules of elegance?

I find that elegance is not in the way you dress, but in the movements and in the way you act and relate with people.

What is unconventional in fashion?

Unfortunately today there is a "melting pot" that does not help us to understand what is conventional or unconventional, although personally I think we should return to some basic rules, such as wearing sneakers for exercise and not wearing jeans to weddings: in other words, back to good taste.

You have always loved mixing together contrasting items, using special fabrics. Is this your trademark?

I would say it is more a way of being.

In your wardrobe, it's no secret, there is always a pair of white trousers. Is this a mood that distinguishes you?

I would say so.

On the other hand, what is missing?

And why?

Certainly in my wardrobe there are no short-sleeved shirts (except Hawaiian ones), nor anything that is heavily branded.

You are a great collector, especially of clothing and vintage objects. Is there an object you want to add to your collection?

The Levi's 6614B, the model worn by Steve McQueen. I've been looking for several years but I have not yet found them. The hunt continues.

On your Instagram profile you alternate photos of yourself with those of your film icons (James Dean, Marcello Mastroianni, Paul Newman) and famous drivers. Parallels, admiration, legends to inspire you?

They are all celebrities from the '50s that exactly reflect the way I dress. They also make it clear that, despite the passage of time, classic things and good taste are always contemporary.

LOEWE



OPTIQUE

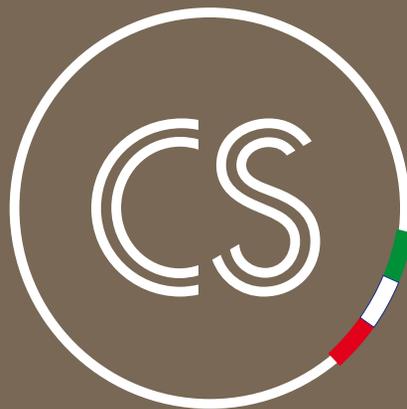
EYEWEAR & SUNGLASSES

- Analisi Visiva Computerizzata Gratuita • Contattologia su Misura • Applicazione Lenti a Contatto
- Lenti Cosmetiche per Patologia • Protesi Oculari • Consulenze Personalizzate • Laboratorio di Riparazione

CERVIA, V.LE ROMA 20 • Tel. 0544 1825668 📞 388 6446418
MILANO MARITTIMA, V.LE MATTEOTTI 2 (ROTONDA I MAGGIO) • Tel. 0544 1795114 📞 388 7560311

📍 Optique Cervia - Milano Marittima • 📱 optique_cervia_milanomarittima





POLTRONIFICIO

Living home

Chi è Poltronificio CS?

Da 40 anni siamo **produttori di mobili imbottiti**, con **tessuti e pellami di pregio** ideati con elevati standard di qualità.

A chi vi rivolgete?

Al **Cliente privato** (personalizzando richieste ed esigenze),
Architetti, Designer e Contract.

Cosa differenzia le vostre creazioni?

Ogni singolo elemento di arredo viene **realizzato in modo completamente personalizzato**, apportando agli ambienti un valore reale immediatamente percepibile e, nel caso del Contract permette a chi offre un servizio di qualità alberghiera elevata di proporre ai propri clienti la stessa **qualità** anche negli arredi.

Via Ettore Benini, 7/E - Zona artigianale di Vecchiazano, Forlì (FC)
tel. 0543.84246 • poltronificiocs.it •    POLTRONIFICIO CS

*da Quarant'anni
famiglia Cortesi*

Occhiali personalizzati stilosi, indispensabili

SCEGLIERLI È UN BEL GIOCO, MA OCCORRE FARE LA SCELTA GIUSTA IN UN UNIVERSO DI MILLE TENDENZE

Occiali, un oggetto sempre più importante per definire la propria personalità e il proprio stile, oggi assunto a ruolo di accessorio per eccellenza.

Sono la prima cosa che si incontra di una persona, hanno quindi un ruolo comunicativo ben preciso. Per questo è importante trovare il modello giusto per il proprio volto e quello adatto per ogni

occasione, così come per la stagione o per il ruolo che si ricopre. E soprattutto il modello che sappia accompagnare perfettamente l'outfit del momento. Con un'ampia libertà di scelta, perché la tendenza moda degli ultimi anni è... che va un po' di tutto. Interpretazioni di grandi brand che strizzano l'occhio al transgender, proposte iconiche, classici senza tempo, il prepotente ritorno degli occhiali a mascherina, modelli oversize, vintage. Così sceglierli può diventare un bel gioco, ma "attenzione - suggerisce Elena titolare di Optique Cervia e Milano Marittima - l'importante è puntare sulla personalizzazione. Non tutti gli occhiali vanno bene, ci sono lineamenti che non vengono valorizzati con il modello a mascherina, altri a cui non sta bene l'iconica goccia, solo per fare due esempi. Il nostro lavoro è quello di accompagnare il cliente con il consiglio giusto, perché la scelta finale sia quella perfetta".

Anche il discorso degli occhiali da vista, un tempo sofferti come puro strumento correttivo, va riformulato. Tramontato il modello in cui semplicità faceva rima con anonimato, oggi si affermano sempre più proposte che esaltano anche gli occhiali da vista, rendendoli veri accessori di stile.



OPTIQUE a Cervia e Milano Marittima





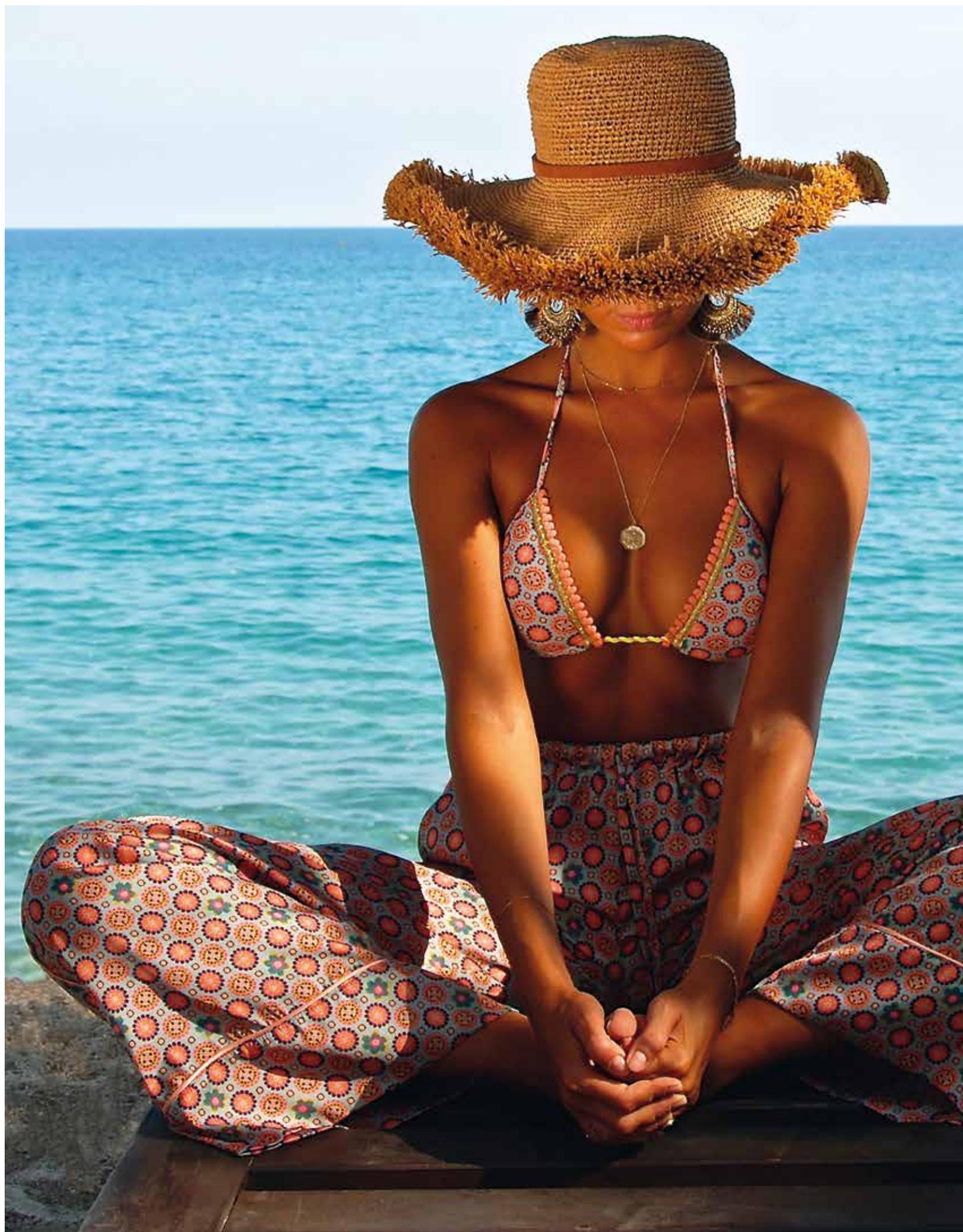
Capi avvolgenti con filati high tech

NELLA COLLEZIONE UOMO AUTUNNO INVERNO
DI CAINS MOORE TRADIZIONE E ELEGANZA



Un semplice girocollo o un classico blazer, morbidi, avvolgenti e high-tech. I capi fanno parte della Collezione Uomo autunno inverno 2019/20 firmata *Cains Moore*, brand d'eccellenza nella maglieria in cashmere italiana e sono disponibili in colori sobri ed eleganti. I nuovi filati proposti da *Cains Moore* acquisiscono caratteristiche high-tech, che donano elasticità, aumentando il comfort, senza rinunciare alla morbidezza. Immane in un guardaroba trendy, ricercato e insieme senza tempo, oggi sono capi di maglieria con quella nota in più che gli viene dalla continua ricerca tecnologica di nuovi materiali, con cui *Cains Moore*, pur partendo dalla tradizione, approda e arricchisce il suo know-how con soluzioni tecniche innovative ed esclusive.

I capi CAINS MOORE li trovi presso i
CASHMERE GLOBAL STORE
Montaletto di Cervia (RA)
Via dell'Industria, 5 tel. +39 0544 964529



ROMANTICO O SPORTIVO, DALLE FANTASIE ARMONIOSE O MONOCROMATICO: L'ESSENZA DELLO STILE IN RIVA AL MARE È IL COSTUME. DALLA MILANO FASHION WEEK ECCO I BRAND DI TENDENZA DELL'ESTATE 2020

Look da spiaggia all'insegna del mix&match

di ANNA FRABOTTA

Contaminazioni boho chic, sportive, folk e botaniche, ma sempre venate da un tocco di eleganza glamour. Si presenta così la moda mare 2020 che ha sfilato in anteprima all'ultima Milano Fashion Week. Abbiamo curiosato tra le passerelle del White, il salone che punta i riflettori sui brand emergenti, per chi è stanco delle solite griffe e ha voglia di un po' di sano scouting alla ricerca di tendenze che portino davvero una ventata di novità.

Tra sport e raffinatezza, costumi, sandali e parei abbiamo selezionato i brand più interessanti del momento, quelli che sposano a pieno lo stile di una Milano Marittima che, tra vacanza attiva e relax, sa vivere e far vivere la spiaggia a 360°, senza mai rinunciare al suo lato fashion. Colorata e modaiola, perfetta per un brunch in spiaggia o per un aperitivo in centro, sembra uscita da un quadro di Gauguin la nuova

collezione del brand italiano Amorissimo che si ispira ai colori e ai viaggi polinesiani del pittore post-impressionista. Bikini e capi loungewear rompono gli schemi tradizionali, combinano tessuti e fantasie e svelano le mille sfumature e tutta la sensualità del mare, in una collezione al contempo potente e delicata, poetica ed eccitante.

Per lo yoga in spiaggia, una mattinata in sup, le partite a beach tennis e per chi, in generale, ama la vacanza attiva senza rinunciare allo stile, arrivano costumi da bagno ispirati ai look performanti da gara, adattati però per essere a proprio agio in spiaggia. Tra le proposte più interessanti Mermazing Exclusive Swimwear, il marchio che unisce la passione per la moda e il mare con quella per il pianeta. L'amore per la natura non solo ispira il design e i colori delle collezioni, che prendono spunto dalle tinte del mare e della terra, ma per un futuro sostenibile, i tessuti utilizzati sono realizzati in ECONYL®, un filo di nylon 100% rigenerato da materiali di scarto pre e post consumer,

come le reti da pesca abbandonate negli oceani. E se avete dubbi tra swimsuit e bikini, ricordatevi che il costume intero è un evergreen, un grande classico da indossare anno dopo anno: sporty oriented per chi sogna la spiaggia di Baywatch, come body in combo a shorts, pantaloni e gonne, o abbinato a cappello a tesa larga e occhiale da sole cat-eye per un effetto Hollywood assicurato. Completano il look gli accessori, insostituibili migliori amici di ogni donna (e

#CONTAMINAZIONI

#SPORT #SENSUALITÀ



NON VEDO L'ORA
DI MANGIARE LE LASAGNE
DELL'HOTEL PLAZA!



DILLO A ME!
IO MI STO SOGNANDO
IL SUPERFRITTO
DELL'HOTEL DEBORAH!

HAI SENTITO I NOSTRI FIGLI?
ANCHE QUEST'ANNO
TORNEREMO IN VACANZA
UNA SETTIMANA
AL DEBORAH
E UNA SETTIMANA
AL PLAZA...



I NOSTRI FIGLI HANNO SEMPRE
DELLE IDEE BRILLANTI!
E IO TESORO STO GIÀ IMMAGINANDO
LE NOSTRE SERATINE SPECIALI..

Amiamo dare gusto alle tue vacanze!

HOTEL ***
Deborah

Viale Il Giugno, 81 - Milano Marittima (RA)
Tel. 0544 991344 - info@hoteldeborah.com
hoteldeborah.com

Plaza Hotel

Viale Il Giugno, 121 VI traversa - Milano Marittima (RA)
Tel. 0544 991301 - info@hotelplazamilanomarittima.com
hotelplazamilanomarittima.com

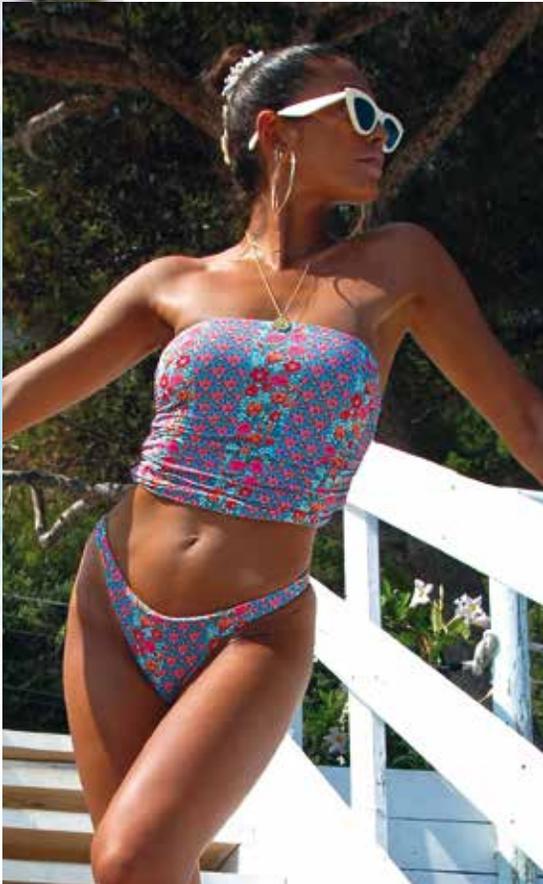


#BOHOCHIC #VITALITÀ
#ANIMAGREEN

SUMMER VIBES

Intriganti e armoniosi contrasti cromatici e materici, stoffe metal touch affiancate a stampe dal sapore esotico e retrò, fibre naturali e mussole impalpabili e poi la nota glam chic dei pantaloni palazzo e dei sofisticati kimono in raso. Ma anche linee sportive e accattivanti che rivelano tutta la sensualità di uno swimwear a tinta unita, esaltando la vitalità in ogni sua forma. E poi, immancabile, il tema dell'ecosostenibilità: materiali e tessuti vivono più vite, si riciclano e svelano la loro anima green. Dal Made in Italy with love, sono queste le tendenze che animeranno la prossima stagione calda.





non). Via libera a borse in paglia e a secchiello, meglio se impreziosite da frange e pendenti, come le coloratissime coffe di Danié Made in Sicily. Create utilizzando la "curina", la parte più tenera della palma nana siciliana. Intreccio tra tradizione e innovazione, la coffa viene reinventata e impreziosita con pizzi, passamanerie, rafie, piccoli specchi, nappe, nacchere e simboli dalla tradizione siciliana. E ai piedi trionfa una nuova era (snob) di espatrillas e menorquine, i classici sandali nati sull'isola di Minorca, come quelli proposti da Mahonitas, in versione rigorosamente vegana e cruelty free.

WOODY

Arriva la calzatura green tech. Si chiama Woody ed è realizzata con il riutilizzo di materiali in successivi cicli produttivi. Concetti sempre più presenti nel mondo della moda che hanno trovato una pronta risposta in questa sneaker da donna, ispirata al ricamo macramè che dà vita a una tomaia con effetto pizzo trendy e femminile. A realizzarla la scuola del Cercal, in team con tre aziende del distretto di San Mauro Pascoli: Tacchificio Zanzani, Studio Designer e calzaturificio Giovagnoli. La scarpa ha sfilato a Milano alla terza edizione di Fashion Graduate ospitata a BASE.



MIMALIFE - BEACHWEAR FOR SUMMER 2020

Boho chic, sports, folk and botanical contaminations, but always tinged with a touch of glamorous elegance. This is the 2020 beachwear look that premiered on the catwalk of the

last Milan Fashion Week. In search of new items, we browsed the catwalks of White, the Milanese exhibition that focuses on emerging brands.

Between sports and elegance, costumes, sandals and sarongs we selected the most interesting brands of the moment, those fully in line with the individuality of Milano Marittima that, with active and relaxing vacations, can allow you to experience the beach life in all its aspects while remaining fashionable.

Poetic and sensual, tinged with romanticism, the Italian brand Amorissimo mixes fabrics, patterns and colours for a perfect collection for a brunch at the beach, but also for an aperitif among the roundabouts of the most elegant garden city of the Riviera.

For those who prefer a sporty and practical style suitable for active holiday, there are swimsuits inspired by the athletic race looks, but adapted to let you be at ease on the beach. Among the most interesting proposals is the Mermazing Exclusive Swimwear, the brand that combines a passion for fashion and the sea with a love for the planet with its eco-friendly fabrics.

And if you are undecided between a swimsuit and a bikini, remember that the one-piece swimsuit is an evergreen, a great classic to wear year after year: sports-oriented for those who dream of the Baywatch beach, like bodysuits in combo with shorts, trousers and skirts, or combined with wide-brimmed hats and cat-eye sunglasses for a guaranteed Hollywood effect.





Ristorante Pizzeria

LABAYA



MILANO MARITTIMA
Viale Matteotti, Piazzale Genova, 3
Tel. 0544.994382

www.ristorantimilanomarittima.it • info@labayamilanomarittima.it





TUTTI I VOLTI E I DIFFERENTI LINGUAGGI DI LINO GUANCIALE
L'AFFASCINANTE ATTORE ABRUZZESE FIRMA LA SUA PRIMA REGIA
A TEATRO E RACCONTA IL COMMISSARIO RICCIARDI NUOVO
PERSONAGGIO INTERPRETATO PER IL PICCOLO SCHERMO

Il Re della fiction che ama il Teatro

di GIULIA FELLINI

Teatro, cinema, tv, un esordio alla regia. Linguaggi e volti sempre diversi per il vulcanico e affascinante Lino Guanciale, premiato da numerosi riconoscimenti, tra cui il Premio Ubu come miglior attore ne *La classe operaia va in paradiso* e acclamato dai fan club ispirati ai suoi personaggi televisivi. Incrociamo l'attore abruzzese in Emilia, dove, alla Corte Ospitale di Rubiera, sta mettendo in scena la sua prima regia.

“A Rubiera abbiamo fatto una sessione di prova dello spettacolo che debutta alle Passioni di Modena il 7 dicembre - spiega - Si tratta de *Nozze di Elias Canetti* e fa parte del Progetto *Canetti. Il secolo preso alla gola* che Emilia Romagna Teatro ha dedicato al grande scrittore e che si conclude con due spettacoli, il mio appunto e *La commedia della vanità* per la regia di Claudio Longhi”.

ERT e il suo direttore Claudio Longhi fanno parte da tempo della sua vita professionale.

Esatto, mi lega a Ert e soprattutto a Longhi un sodalizio artistico di tanti anni, costruito partecipando a una modalità di lavoro sul teatro che si è sviluppata nel tempo, fatta oltre che di spettacoli importanti, di reading, lezioni con i giovani, teatro partecipato.

Cosa ci racconta della sua prima regia teatrale?

Arrivare alla regia è stato un percorso naturale della mia attività di insegnamento in altri contesti. Direi che è arrivata nel momento

[ph. Manuel Scrima]



Lino Guanciale in una scena di *La classe operaia va in Paradiso* per la regia di Latella. Il lavoro gli è valso il Premio Ubu come miglior attore

giusto, in tempo perfetto. *Nozze* è un testo affascinante, come, per altro, tutti i testi di Canetti che non lasciano troppi escamotage agli attori, sono testi densi. Il cast è composto da attori molto giovani, sono tutti ragazzi che frequentano l'Accademia di Ert, lavorare con loro è in qualche modo come lavorare su materiale vergine e questo aspetto si sposa con l'assoluta mancanza di scafatezza di questa opera drammaturgica. *Nozze* è una specie di farsa grottesca, un testo figlio di un momento storico preciso, ma può essere letto con gli occhi di oggi e dirci ancora molto.

Ha accennato al Teatro Partecipato. Ricordiamo il progetto Ert *Carissimi Padri* che ha coinvolto decine e

decine di persone 'comuni'. Come si inserisce questa formula nella sua idea di teatro?

Il teatro in generale è uno strumento didattico e pedagogico formidabile, ma anche un veicolo relazionale. Se parliamo di Teatro Partecipato va precisato che è un modello che non parte dal talent scouting, ma offre al numero più ampio possibile di persone la possibilità di fare esperienza di palcoscenico. Stare sul palcoscenico significa non essere mai soli, disciplinare ciò che si sta facendo. Inoltre penso sia un'opportunità formidabile di formazione del pubblico. Credo che oggi si stia verificando un'inversione di tendenza, lo spettacolo dal vivo, pur in un tempo fortemente digitale, resiste e è importante costruire situazioni dove il pubblico si formi.

Dal teatro alla tv con successo di pubblico e di critica che l'hanno incoronato re delle fiction. Sicura la terza stagione de *L'Allieva* con Alessandra Mastronardi, torneranno anche i protagonisti inventati da Carlo Lucarelli nella *Porta Rossa*. E faremo la conoscenza di un nuovo commissario. Come si vede in questa veste?

Inizialmente della tv mi spaventavano i ritmi, tempi necessariamente duri. Poi però quando queste fiction sono arrivate



mi sono sentito sufficientemente forte per affrontare anche questo tipo di lavoro. E devo dire che fare serie televisive e cinema regala una visibilità enorme, che può far bene ad un certo punto della propria vita professionale.

C'è grande attesa per la nuova serie diretta da D'Alatri, tratta dal romanzo di Maurizio De Giovanni, in cui veste i panni del commissario Ricciardi. Ancora un commissario e, come Cagliostro, in dialogo con il sovrannaturale.

È sicuramente un elemento di grande fascino, pur essendo Ricciardi e Cagliostro molto diversi, entrambi convivono con l'aldilà. Ricciardi è un bel personaggio a cui dare corpo. Si vocifera che abbia un rapporto con il diavolo, perché percepisce l'ultimo pensiero di chi muore di morte violenta. Dall'esterno può apparire quasi un sociopatico, in realtà è una specie di eroe antierico, condannato a condividere il suo segreto solo con lo spettatore. Questa ficion è un dramma storico, la grande protagonista è la Napoli anni 30 quindi siamo in pieno periodo fascista.

E in un prossimo futuro?

Con un calendario un po' meno fitto, mi piacerebbe avere la possibilità di dire di sì a qualche progetto cinematografico interessante. Ma, intendiamoci, non ho nessuna intenzione di rinunciare al teatro.

Theatre, cinema, TV, a directorial début. A variety of different languages for the volcanic Lino Guanciale, who has been rewarded with numerous awards, including the Ubu Prize for Best Actor in *La classe operaia va in paradiso* [The Working Class Goes to Heaven]. We met up with the actor from Abruzzo in Emilia, where he is staging his first play as a director at the Corte Ospitale of Rubiera. "It is *The Wedding* by Elias Canetti and it is part of Canetti. *Il secolo preso alla gola* [Canetti. The Century Taken by the Neck] that Emilia Romagna Teatro has dedicated to the great writer and will conclude with two shows: mine and La

commedia della vanità [The Comedy of Vanity] directed by Claudio Longhi".

From the theatre let's move on to fiction. Again in the midst of a season full of television commitments. Along with the third season of *L'Allieva* [The Pupil], the characters invented by Lucarelli will also return in *La Porta Rossa* [The Red Door], scheduled to go on air in early 2020. There will also be the new Rai production *Il Commissario Ricciardi*. It is no coincidence that you have been crowned king of TV drama series. How do you find yourself in this role?

Initially the rhythm of TV scared me, with its necessarily tight deadlines. But then, when these TV series came along, I felt strong enough to face even this kind of work. And I must say that making television and cinema series offers huge visibility.

There are great expectations for the new crime series, in which you will be Commissioner Ricciardi who, along with the already famous Commissioner Cagliostro, will be tied to a supernatural destiny.

It is definitely a fascinating element; despite Ricciardi and Cagliostro being very different, they both coexist with the afterlife. Ricciardi is a great character to bring to life. He is rumoured to have a relationship with the devil, because he perceives the last thought of those who die a violent death.

And in the near future?

When my calendar is a little less full, I'd like to try my hand at some interesting film projects. But be assured, I have no intention of giving up the theatre.

[ph. Manuel Scrima]





RE-STYLING: QUESTIONE DI STILE?

DESIGN, SUGGERIMENTI, STILI DI VITA



a cura di

GRUPPO LITHOS
ARCHITETTURA

Arch. Sabrina Farneti, Arch. Fulgenzia Ravegnani, Arch. Enrico Pistocchi

Riuso, recupero, ristrutturazione, reinterpretazione; queste le parole d'ordine del futuro prossimo della nostra società, parole che l'architettura contemporanea è chiamata ad assorbire ed elaborare.

Lo scorso appuntamento della rubrica ha aggiunto un nuovo termine alla nostra collezione: RESTYLING, ovvero 'dare un nuovo stile a qualcosa'...

Dopo aver visto che cosa si intende, quindi, per restyling nel campo dell'architettura è ora di parlare di stile. Come capire cosa tenere, cosa buttare e cosa reinterpretare? E come capire quale nuovo stile dare alle nostre abitazioni?



VILLA MANTOVA Nuovo salotto della zona giorno



GRANIGLIE E MARMI, IL GRANDE RITORNO

Capire cosa mantenere non è certo cosa facile; quel pavimento di marmo che sembra rendere incredibilmente datato ogni

ambiente, talvolta, può diventare protagonista di un nuovo look, e filo conduttore di un nuovo progetto di interior.

Pavimenti di marmo e graniglia: superfici démodé o preziosi elementi da mantenere?

I trend 2019-2020 vedono il grande ritorno di graniglie e marmi, reinterpretati in chiave contemporanea, come “tele bianche” su cui posizionare elementi di contrasto e rottura. Attraverso un sapiente recupero di queste superfici è possibile dare nuova vita ad ambiente apparentemente pesanti e datati. Una volta scelto di mantenere la superficie esistente, questa dovrà servire da punto di partenza per



Qui sopra Nuovo soggiorno, a destra Zona giorno prima dell'intervento di restyling, sotto Controcampo nuova zona giorno di VILLA MANTOVA



la pizza

Casa
MOKADOR


Saledolce

Dal 1 dicembre
al Sale Dolce in
Via T. Bonaldo 1
48015 Cervia (RA)
T 0544 255642



ATTICO WOODPECKER - Nuova parete divisoria mobile rivestita con carta da parati a tema marittimo

costruire una cartella cromatica coerente ed omogenea, su cui porre accenti e contrasti.

Arredi e complementi: come capire quali tenere e quali reinterpretare?

In un progetto di restyling nulla è da sottovalutare: un

mobile, una sedia, un

complemento di design che ci ha stancato e che pensiamo di buttare potrebbe diventare uno dei futuri punti focali di progetto. Il

CONTAMINAZIONI DAL GUSTO ETNICO COLORI ACCESI E MOOD ANNI'70

primo passo è ridurre la quantità di oggetti, e lasciare che l'attenzione cada su pochi pezzi di impatto: una sedia *Plia* di Giancarlo

Piretti del 1967, un intramontabile frigorifero *Smeg*, un busto o semplici ceramiche dai forti contrasti.

Presentiamo come di consueto due casi studio; in questa occasione tratteremo due interventi di restyling in cui la progettazione



di interior avviene unicamente mediante il riposizionamento di arredi, arrivando al massimo a piccoli adeguamenti di impianti elettrici, in caso sia indispensabile spostare qualche punto luce o presa.

Il primo caso (VILLA MANTOVA) riguarda la zona giorno di una villa signorile, in cui troppi oggetti e complementi (sebbene di valore e singolarmente pregevoli) hanno portato nel tempo ad un eccesso di confusione visiva. Il grande ambiente principale non accoglie funzioni definite, e lo spazio conviviale



PRIMA



DOPO



ATTICO WOODPECKER - Nuova zona giorno

è costretto in spazi angusti e poco fruibili. L'intervento ha inizio con la selezione di pochi pezzi da mantenere e una distribuzione degli spazi totalmente diversa, pensata per la massima ergonomia e il miglior rapporto tra l'interno e il bellissimo giardino esterno. Un quadro su tela, in particolare, dal color melanzana acceso dà ai progettisti l'idea di osare con i contrasti cromatici, usando il colore come elemento in grado di definire nuovi spazi di funzione, e diventare quinta scenica della zona living.

VILLA MANTOVA

Un restyling quasi eclettico, contrasti decisi e nuovi colori che creano una seconda pelle a questa straordinaria villa immersa nell'atmosfera di una corte giardino privata... Gli arredi di *Wiener GTV Design Thonet* sono protagonisti di una zona giorno 'in lunghezza' suddivisa da scatole di colore; l'elegantissima *Foresta Botanica Botanica di Cole & Son Wallpaper* crea vere e proprie finestre su un paesaggio immaginario immerso nel verde...

Il secondo caso (ATTICO WOODPECKER) riguarda invece un appartamento all'ultimo piano vista mare nella verde Milano Marittima. Uno straordinario pavimento in marmo rosa portogallo si ritrovava spento visivamente da porte e complementi in legno di mogano anni '70; le zone di funzione, ad eccezione del primo caso,

sono qui ben definite ma chiedono a gran voce maggiore pulizia visiva. La scelta di tinteggiare ogni superficie in un delicato grigio, *ton sur ton* con nuove porte di gusto borghese in bugna, illumina ogni ambiente e permette una maggiore chiarezza visiva.

ATTICO WOODPECKER

L'oggetto e l'immagine in movimento si fondono in un'inedita libreria dove la carta da parati della collezione *Acquario* di Cole & Son Wallpaper firmata da Piero Fornasetti prende il sopravvento in un attico caratterizzando il mood *seventy* punto di partenza per il mood di questa ristrutturazione. Le linee aspre degli anni '70 vengono enfatizzate da colori contemporanei, porte dal gusto borghese, pezzi originali di design e contaminazioni dal gusto etnico. Filo conduttore del rapporto tra colori e materiali è il pavimento in marmo rosa portogallo,

reinterpretato e messo a contrasto con forti impatti decorativi rosso corallo, mitigati dalle tinte omogenee alle pareti in grigio classico.

How do you figure out what to keep and what to reinterpret? And how do you decide what new style to give your home? These are questions that architects ask when facing cases of restyling and the answers are always a question of style. A restyling project must not be underestimated: a piece of furniture, a chair, a designer accessory that we are fed up with and we want to throw away could become one of the future focal points of the project. But the first step is almost always reducing the amount of objects.

One of the trends for 2019-2020 is the return of terrazzo and marble floors, reinterpreted in a contemporary way, as a "blank canvas" on which to place elements of that contrast and break with the rest, to give new life to seemingly heavy and dated environments. Once you've chosen to maintain the existing flooring, you can then use this as a starting point to build a coherent and homogeneous colour scheme, on which accents and contrasts can be laid. Here are two examples. Villa Mantova where we designed an almost eclectic restyling, with strong contrasts and colours that created a second skin for this amazing villa set in the atmosphere of a private courtyard garden ... The furnishings of Wiener GTV Design Thonet are the protagonists of a 'long' day area divided by coloured blocks; the elegant Botanical Forest by Cole & Son Wallpaper creates genuine windows onto an imaginary landscape in the countryside ...

The second case is the WOODPECKER PENTHOUSE, a top floor apartment overlooking the sea in the green Milano Marittima. An extraordinary pink Portuguese marble floor was visually diminished by the 1970s mahogany doors and accessories; the functional areas, with the exception of the first, are well defined here but were clamouring for greater visual clearance. The choice to paint every surface in a delicate grey, *ton-sur-ton* with the new bourgeois-style doors in ashlar, illuminates every environment and allows for greater visual clarity.



Nelle foto, sopra VILLA MANTOVA Nuova zona salotto - camino, in basso a sinistra ATTICO WOODPECKER Particolare ingresso, a destra ATTICO WOODPECKER Particolare della cucina

“Ops, vuoi dire che hai sentito tutto?”

“Sì, tutto.”

Phonak Marvel, molto più che un apparecchio acustico



Connettività
diretta a
cellulari (iOS e
Android), TV
ed altri
dispositivi



Ascolto ideale
con forte rumore
e a grandi
distanze col
Sistema integrato
Roger



Conversazioni
telefoniche
a mani
libere



Batteria
ricaricabile:
semplice e
rapida, come un
cellulare

PER ESSERE AL CENTRO
DELLA CONVERSAZIONE



Vincitore
di numerosi
premi di
settore



OTOPLUS
CENTRO AUDIOPROTESICO



FORLÌ - CESENA - CESENATICO - FAENZA - FORLIMPOPOLI - MELDOLA
MODIGLIANA - SAN PIETRO IN VINCOLI - PIETRACUTA - CASTROCARO TERME
CASTEL BOLOGNESE - BRISIGHELLA - FANO

www.otoplus5.it | tel. 0543 370912 | info@otoplus5.it

PHONAK
life is on

seguici su



Otoplus

OTOPLUS
È ANCHE
SANITARIA

In Cucina con Lidia Bastianich

DA ESULE ISTRIANA, A STAR DEL PICCOLO SCHERMO. TRA PENTOLE, FORNELLI E GENUINITÀ MADE IN ITALY, ECCO LA RICETTA DELL'AMERICAN DREAM

di FILIPPO FABBRI

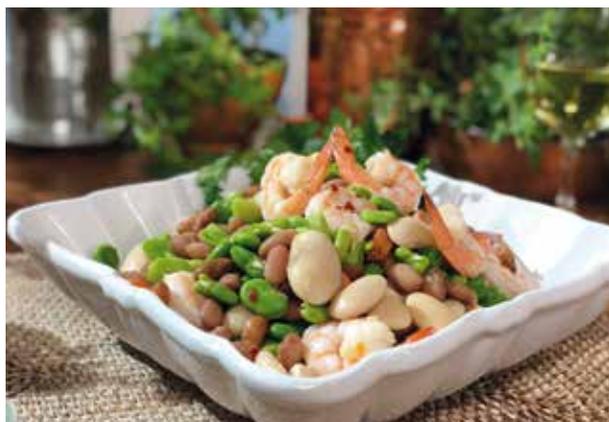
Lidia Bastianich negli Stati Uniti è un'autentica istituzione. Da vent'anni spiega a 49 milioni di americani cos'è il cibo italiano nel programma Lidia's Kitchen sulla Pbs, una delle trasmissioni più seguite negli States. L'autorevolezza le deriva dalla sua storia: autrice di best sellers di cucina, tra le prime negli Usa a fare conoscere la cucina italiana con i suoi "veri" prodotti, imprenditrice di successo nel mondo della ristorazione con fiori di locali. Viaggiatrice instancabile lungo le cucine regionali dell'Italia, è madre di Jo, il terribile giudice di Masterchef.

Lidia Bastianich, lei è nata a Pola, terra di confine: quanto ha inciso nel suo percorso la "contaminazione" di culture?

Tantissimo, essere di frontiera è molto importante. Nasco parlando tre lingue. Non ho conosciuto solo il cibo italiano ma anche quello austriaco: strudel, gulash, crauti. Pensi, che quando ho cucinato per Papa Benedetto nel riflettere su cosa fare, ho usato il mio retaggio di frontiera. Tutta l'Italia è una terra di contaminazione, influenzata dalle tante storie e tradizioni regionali. Il cibo riflette la cultura del suo territorio.

A 11 anni lascia Pola, un tempo italiana.

Non è stato facile vivere a Pola, ero una bambina confusa per la mia identità. Non potevamo parlare italiano, ho dovuto cambiare cognome, mia madre insegnante non poteva lavorare. La mia infanzia l'ho trascorsa con mia nonna, in un piccolo paese lontano da Pola, lì ero libera. Mio padre, considerato capitalista perché aveva due camioncini, scappò una notte a Trieste, chiese asilo politico, e trascorse un periodo in un campo profughi. Non fu un periodo semplice".







MI PIACE MOLTO COMUNICARE, SPIEGARE LA CUCINA ITALIANA CHE GLI AMERICANI ADORANO PER LA SUA VARIETÀ DI PRODOTTI

E il cibo in quegli anni?

Malgrado fosse scarso, ho vissuto un'infanzia molto attaccata ad esso. Come ho detto vivevo con mia nonna in campagna, ero la sua aiutante in mezzo a galline, oche e capre, raccoglievo patate e fichi, adoravo il profumo del rosmarino. Cucinavo con mia nonna, tutte queste cose mi sono rimaste impresse. Quando sono scappata da Trieste non sapevo che non sarei più tornata in Italia: il cibo è stato la mia connessione con quegli anni, il ricordo bello della mia infanzia.

È vero che il suo sogno da ragazza era fare la pediatra?

Mio marito era un insegnante, lavorava nei ristoranti ma voleva

aprire un proprio locale. Quando iniziò la sua attività nel 1971 con Buona Vita nel Queens, Jo aveva tre anni, dissi a mio marito: "Ok, ti aiuto ma voglio stare con i bambini". Col tempo, la passione per il cibo ha preso il sopravvento.

Perché la cucina come scelta di vita?

Come dicevo prima, un po' è stata una scelta dettata dalle circostanze della mia vita, nata però da una passione che ho sempre avuto: mi piace stare con la gente, condividere le storie. La cucina italiana all'inizio degli anni '70 non esisteva negli States, noi avevamo uno chef italo-americano che faceva piatti italiani ma adattati alla cucina americana. Lì ho imparato tanto e capito che

c'era un vuoto: mancava la materia prima italiana. E così ho iniziato a girare l'Italia nelle sue tante regioni per conoscere i suoi prodotti e portarli in America. Un'esperienza straordinaria.

Dopo l'apertura nel 1971 di Buona Vita, dieci anni dopo sbarca a Manhattan.

Con Felidia, la svolta della nostra vita, dedita a mettere al centro la cucina regionale italiana. Un famoso giornalista incuriosito da questa scelta ci fece una recensione molto positiva, e così arrivarono le luci della ribalta. In effetti, in quegli anni, era decisamente una novità.

Qualche anno dopo conosce Julia Child, una istituzione negli Usa.

Felidia inizia ad avere un certo successo, un giorno Julia Child viene a cena nel ristorante insieme a James Beard, uno dei più celebri critici americani. Mangiano il mio risotto, lei mi chiede di insegnare agli americani in televisione come si fa. Facciamo due puntate, la prima dedicata al risotto, la seconda alle orecchiette. Così è nata la mia preseza in tv che perdura da 20 anni.

Il suo programma Lidia's Kitchen è seguito da circa 50 milioni di persone: sente il peso di questa responsabilità?

Mi piace molto comunicare, spiegare, raccontare la cucina italiana, che gli americani adorano per la sua varietà di prodotti e salubrità. La cucina che insegno in tv è molto semplice:





balestriebalestri.it



Due metà
dello stesso cuore.
Dal 1960 la piadina d'AMARE



(prodotti esclusivamente senza glutine)

Lungomare G. D'Annunzio, 46
Tel. 333.6523646



Milano Marittima - tel 339 1048199
Cervia - tel 338 6637617

www.piadinadelmare.it

Piadina del mare

rispetto la tradizione italiana, frutto di ricerche fatte nel Belpaese e le riporto in Usa. Trasporto nella casa degli americani, il suo profumo.

Il piatto italiano che apprezza di più?
Giro molto l'Italia, ogni regione ha le sue specialità. Se devo indicare un piatto dico spaghetti alle vongole con peperoncino.

In Italia riceverà il prestigioso Premio Artusi. Se lo aspettava?

Francamente non me lo aspettavo. È sempre bello ricevere un riconoscimento, ancor di più in Italia dedicato all'Artusi. Sono una collezionista di libri storici di cucina, dell'Artusi ho diverse edizioni.

WHO'S WHO

Lidia Bastianich è un'ospite televisiva pluripremiata, autrice di best sellers di cucina, ristoratrice di successo. Nata nel 1947 a Pola, in Croazia, già nel 1958 si trasferisce negli Stati Uniti con la sua famiglia. Qui sposa Felice Bastianich, da cui ha avuto due figli: Tanya e Joseph, meglio conosciuto al pubblico televisivo e culinario come Joe. Dal 1998 la sua passione per la cucina e per il cibo italo-americano la porta a condurre programmi televisivi culinari e a scrivere diversi libri. In società con i figli, Lidia possiede oggi quattro acclamati ristoranti di New York – Felidia, Becco, Esca e Del Posto – così come è partner dei ristoranti Eataly di New York, Chicago, Boston, Los Angeles, Las Vegas e San Paolo in Brasile. Insieme a Tanya e al cognato Corrado, ha sviluppato una linea di paste artigianali e salse naturali dal marchio "Lidia's", vendute nei più raffinati negozi di alimentari americani. Tra i numerosi premi che Lidia ha ottenuto nel corso della sua carriera, ci sono sette James Beard Awards (come Chef eccezionale, Show culinario televisivo, I migliori chef in America, Who's Who of Food & Beverage in America, premio speciale del 2016, del 2017 e del 2018) e due Emmy Awards come ospite culinario eccezionale (Outstanding Culinary Host) nel 2013 e nel 2018. Collabora con le Nazioni Unite per il programma "Adopt a future" per supportare l'educazione dei rifugiati, Forlimpopoli nel 2019 le attribuisce il Premio Artusi.

Chiudiamo con suo figlio Jo. In Italia è una star: in lui, quanto c'è di lei?

Sono fiera di lui. Quando era piccolo, insieme a Tanya l'altra mia figlia, è cresciuto nel ristorante, come fosse casa-bottega. L'educazione e la scuola sono sempre state la nostra priorità di genitori, lo stare tanti anni in cucina penso che l'abbia in qualche modo influenzato. Il suo amore per l'Italia è arrivato dai nostri viaggi, quando lui e Tanya erano sempre con noi. Hanno assorbito e condiviso la nostra passione per il Belpaese che hanno finito per attirarlo lì.



Ieri e oggi: Lidia Bastianich con i figli Jo e Tanya

IN THE KITCHEN WITH LIDIA

In the US, Lidia Bastianich is a true icon. She has been explaining Italian food to 49 million Americans for 20 years in her programme Lidia's Kitchen on PBS, one of the most-watched broadcasts in the States. Author of best-selling cookery books; one of the first in the US to publicise the Italian cuisine with its "real" products; successful businesswoman in the culinary world with numerous restaurants. **An audience of 50 million people: do you feel the pressure of this responsibility?**
I really like to communicate, explain, describe Italian cuisine, which Americans adore thanks to its variety of products and healthiness. The dishes I teach on TV are very simple: I respect the Italian tradition, a result of the research done in Italy, and I bring them to the USA. I bring the aroma of the Italian cuisine into the houses of the Americans.

Which Italian dish do you love?

I spend a lot of time in Italy and every region has its own specialities. If I have to choose a dish, I'd say spaghetti with clams and chilli peppers.

In Italy your son Jo is a star: how much of you is there in him?

I am proud of him. When he was little, he grew up on the restaurant as if it were a second home, along with my daughter Tanya.



Una scommessa vinta

OTTIMA QUALITÀ E SAPORE UNICO PER L'OLIO EXTRA VERGINE D'OLIVA PRODOTTO A CASTEL D'ASSO DALL'AZIENDA AGRICOLA SALCINI. E LA CONFEZIONE DIVENTA UN DONO SPECIALE

Nella splendida cornice di Castel d'Asso, in provincia di Viterbo, nasce un olio extra vergine di altissima qualità, dal sapore fruttato e leggero. Il clima dolce, il suolo e la tradizione della famiglia Salcini sono gli ingredienti che fanno di quest'olio un prodotto di qualità eccezionale. Un olio da gustare su una fetta di pane, come una volta, per godere della semplicità della terra da cui proviene e assaporarne tutti i profumi. Ma anche un prodotto per condire le ricette più raffinate. Oggi l'olio extra vergine Salcini è presente nei migliori ristoranti non solo in Italia, ma anche all'estero - Monaco e Ibiza sono solo le ultime new entry - grazie a una rete vendita in forte espansione come spiega il

titolare Gianluca Salcini: "Stiamo investendo per l'acquisto di macchinari e per ampliare un nuovo impianto di ulivi così da arrivare a circa 80 ettari. E naturalmente continua l'impegno per promuovere e distribuire il nostro prodotto. L'olio extravergine che nasce nella nostra azienda sta conquistando le cucine dei migliori ristoranti perché si presta ad esaltare ogni piatto".

Raccolta manuale, tecniche innovative e investimenti mirati sono alla base di questo successo. Insieme al rispetto dei ritmi della natura e della terra, secondo la filosofia a cui si ispira tutta l'attività. Ma i prodotti Salcini conquistano non solo i palati. Sono, si può ben dire, esteticamente attrattivi, proposti in confezioni speciali per un'idea regalo esclusiva, come la Luxury Olive Oil Collection.

"Le aziende ci scelgono per i cesti natalizi e per gli omaggi alle convention, perché i nostri prodotti uniscono il bello e il buono in un dono esclusivo - continua Salcini - e la scelta comprende oltre all'olio evo anche altri



prodotti. Il nostro mosto d'olio, ad esempio che nasce dalla prima spremitura delle olive e non viene sottoposto a filtrazione. Inoltre produciamo miele e piante aromatiche". Si tratta di un miele Millefiori totalmente naturale, altamente zuccherino, la cui produzione e lavorazione avviene in maniera assolutamente naturale tramite l'estrazione a freddo. Ultima nata all'azienda Salcini è O-Livià, linea di profumatori per l'ambiente che portano in casa l'aroma dei campi.



AZIENDA AGRICOLA SALCINI
Via Procoio, 6
Castel d'Asso, Viterbo - Italy
aziendaagricolasalcini.it

Periscopio Vip

PER DIVERTIMENTO O PER RELAX SFILANO A MIMA I VOLTI DELLO SPORT DEI REALITY E DEL MONDO DELLO SPETTACOLO TRA I LOCALI, GLI ALBERGHI E I LUOGHI PIÙ CULT DELLA ROMAGNA

in collaborazione con CARLO MORGAGNI



ROBERTO MANCINI
ai Ct della Nazionale in un momento di relax a Milano Marittima dove trascorre spesso le vacanze
Relax in Milano Marittima for the Italian National Team Coach ROBERTO MANCINI

Brindisi sulla battaglia per lo chef televisivo SIMONE RUGIATI; troverà ispirazione per nuove ricette in riva all'Adriatico?

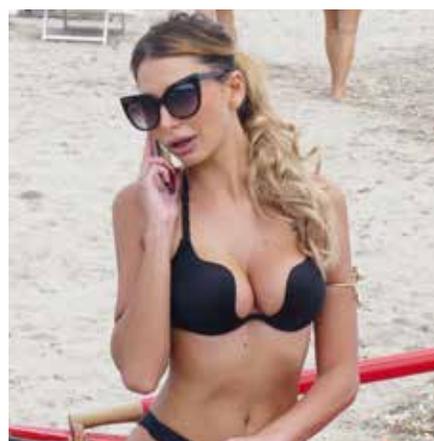


RONN MOSS

Al Vip Master 2019 anche Ronn Moss, il volto del celebre Ridge Forrester di Beautiful. Dopo 25 anni con l'addio alla soap opera, Ronn Moss è tornato al suo primo amore: la musica

At the VIP Master 2019 the actor RONN MOSS, who plays Ridge Forrester of Beautiful.

Dall'Isola dei famosi a Mi.Ma: SARAH ALTOBELLO, concorrente dell'edizione 2019, si rilassa in riva al nostro mare



VALERIA MARINI in splendida forma al Vip Master Edizione 2019. La show girl è un'habitué del torneo di tennis dedicato ai famosi.

A stunning VALERIA MARINI at the 2019 edition of the VIP Master. The showgirl is a regular at the tennis tournament dedicated to famous people.



ARRIGO SACCHI ha presentato a Milano Marittima il suo libro "La coppa degli immortali. Milan 1989: La leggenda della squadra più forte di tutti i tempi raccontata da chi la inventò" (ed. Baldini + Castoldi). L'incontro nell'ambito della rassegna Cervia, la spiaggia ama il libro.
ARRIGO SACCHI presented his book "La coppa degli immortali. Milan 1989" in Milano Marittima



Esperienza e formazione

L'AGGIORNAMENTO COME CARTA VINCENTE PER LA PROFESSIONALITÀ DEL PROPRIO TEAM



Esperienza, creatività, formazione. Tre pilastri e un numero perfetto per esaltare qualità del servizio e professionalità, facendo di un salone di acconciatura un luogo di benessere e bellezza speciale. Il know how sempre aggiornato, in un'ottica di formazione continua, può infatti diventare l'alleato più importante per un hair stylist, consentendogli di personalizzare un mix di incontri tecnici e occasioni di aggiornamento stilistico preziosi per la sua attività.

Ne è convinto Antonio Fantini, titolare del salone **Steve Total Beauty di Milano Marittima**, che da oltre vent'anni si occupa di formazione e fa parte del team di consulenti La Biothétique, brand mondiale nel campo dei prodotti di bellezza sia per i capelli che per la pelle.

“La mia attività di consulenza va in due direzioni - spiega Antonio -. Da un lato mi rivolgo al cliente, al quale va spiegato cosa si

propone e anche perché; crediamo, infatti, in una consulenza personalizzata sia sui prodotti che sui trattamenti. C'è poi una formazione più articolata, che riguarda la gestione del proprio salone e il metodo di lavoro di tutto lo staff”.

Sul valore e l'importanza della formazione dunque il pollice alto è unanime: accresce la professionalità personale e sollecita approcci innovativi con cui seguire la propria clientela, oltre a confermarsi punto di riferimento all'avanguardia per scoprire le nuove frontiere di un mondo in continuo movimento come quello dell'acconciatura.

Per questo tutto il team del salone **Steve Total Beauty** frequenta corsi di formazione presso **La Biothétique Academy**, dove sono proposti seminari di aggiornamento per le diverse figure professionali e per mansioni specifiche: dal colore, alla moda e al taglio, alla cura di cute e capelli, al make up e alle conoscenze sull'uso dei trattamenti.

“Nella nostra professione non basta seguire

trend e mode del momento. Fondamentale è l'attenzione per il capello che deve essere sano e aiutato a mantenersi tale - dichiara con convinzione Antonio -. Chi viene da noi si aspetta benessere, beauty, ma soprattutto competenza. La mia attività di consulenza si inquadra in questa filosofia”.

Come esperto Antonio tiene corsi in tutta Italia. Inoltre il suo salone a Milano Marittima, che lo ricordiamo fa parte della rete italiana La Biothétique, spesso viene visitato da colleghi, così da praticare un fecondo scambio di conoscenze professionali.

“Oggi nel nostro settore è più facile, rispetto ad anni fa, trovare professionisti che riescano a soddisfare le esigenze del cliente come taglio, colore, piega - conclude Antonio -. Ma trovare professionisti che ti danno tutto ciò abbinato a benessere e cura del capello, informazioni anche su servizi non richiesti, vedi trattamento cuoio capelluto, trattamento lunghezze, personalizzazione a seconda delle caratteristiche, è un po' più difficile. Non esistono cose giuste o sbagliate. Esistono servizi, momenti e situazioni che funzionano o che non funzionano. Noi ci mettiamo la nostra passione e la nostra competenza per far sì che funzionino”.

STEVE TOTAL BEAUTY MILANO MARITTIMA

La filosofia di Antonio Fantini oltre le mode



Una meraviglia multifunzionale

TECNOLOGIE PER L'UDITO CONNESSE AI DISPOSITIVI BLUETOOTH ASSICURANO ECCELLENTE QUALITÀ DEL SUONO E LUNGA DURATA

Andare a correre, guardare un film, cenare con gli amici, viaggiare: per godersi la quotidianità è importante sentire al meglio. La nuova soluzione acustica, che spicca rispetto ai prodotti esistenti, permette di concentrarsi su ciò che realmente conta e consente di sperimentare una migliore comprensione del parlato e minor sforzo di ascolto nel rumore. Infatti, gli apparecchi acustici di nuova generazione Phonak Marvel forniscono automaticamente una qualità del suono eccezionale sin dal primo istante in cui vengono indossati. Abbiamo chiesto alla dottoressa Irene Mulazzani di spiegarci il loro funzionamento.

Come si riesce ad ottenere una qualità del suono così elevata?

Questa nuova generazione

tecnologica ottimizza la qualità del suono riconoscendo e automaticamente adattandosi alle diverse situazioni di ascolto. Non è un semplice apparecchio acustico, ma una meraviglia multifunzionale.

Perché?

La tecnologia Marvel permette di connettere i propri apparecchi acustici direttamente ai dispositivi elettronici dotati di Bluetooth (smartphone, tablet, iPad, altoparlante dell'automobile...)

e offre alla persona uno streaming ottimizzato su entrambe le orecchie. È inoltre possibile abbinarli ad una nuova e completa gamma di accessori: Roger.

Roger, grazie allo streaming diretto agli apparecchi acustici, permetterà una migliore comprensione del parlato nel rumore, migliorando l'ascolto nelle conversazioni di gruppo e rendendo possibile l'interazione con molteplici

interlocutori.

Quando si godono appieno i vantaggi di questa novità tecnologica?

Durante le riunioni, le conferenze o in ambienti affollati e riverberanti. Infatti Phonak Marvel combina un'eccellente qualità del suono con la connessione diretta streaming e una potente batteria ricaricabile, che permetterà di avere più praticità nel gestirli e maggiore autonomia.

Può quantificare questa autonomia?

Le batterie in ioni di litio, proprio come quelle dei cellulari, sono studiate per far durare la carica 24 ore. Sarà sufficiente posizionare gli apparecchi acustici nell'apposito caricabatteria ogni sera per poter sempre essere connessi con i suoni ricchi della vita: tutto il giorno, ogni giorno e in ogni situazione.



OTOPLUS
CENTRO AUDIOPROTESICO



OTOPLUS www.otoplus5.it
tel. +39 0543 370912 - info@otoplus5.it

Cashmere


HIGH QUALITY
KNITWEAR

Cains Moore®



F A C T O R Y S T O R E S



Longastrino di Argenta (FE) - Via Molinetto n.40/B - T. 0532 313033

Montaletto di Cervia (RA) - Via dell'Industria n.5 - T. 0544 964529

Bologna (BO) - Via San Donato n.180 - T. 051 518359

Imola (BO) - Via Togliatti n.18 - T. 0542 1900701

www.cashmeregs.it

MimaWonderland

LA NUOVA VESTE NATALIZIA DI MILANO MARITTIMA E LA SORPRESA ESPERIENZIALE NEL GROTTO DELLA ROTONDA 1 MAGGIO. E CON IL TRENINO CHRISTMAS EXPRESS ARRIVI A CERVIA SOTTO IL GRANDE ABETE E LE CASETTE DEL VILLAGGIO

Come un vero paese delle meraviglie, Milano Marittima ci regala un villaggio sfavillante di luci e il fantastico mondo delle fiabe, dove potrai sentirti Cenerentola o Peter Pan, finire nella balena di Pinocchio o nel teatrino di Mangiafuoco. Bastano un po' di fantasia, 40km di luminarie, 320.000 lampadine, 140 Abeti, 60 installazioni luminose ed eccoci arrivati a MimaWonderland, la nuova veste natalizia che renderà incantata Milano Marittima per tutto il periodo natalizio, ma non solo. Le vie del centro e la Rotonda 1 maggio sono infatti il palcoscenico magico di Luci da Favola, un festival di luminarie giganti che per tre mesi, dal 15 novembre al 15 febbraio, riscaldere il cuore della città. Installazioni luminose riprodurranno soggetti di fiabe senza tempo, come la carrozza di Cenerentola, la Balena di Pinocchio o il Veliero di Capitan Uncino offrendo a grandi e piccini un magico viaggio nella fantasia. Cuore pulsante delle Feste è il Villaggio di Babbo Natale realizzato nella Rotonda



Il Maggio, che per l'occasione accoglierà al suo interno un percorso esperienziale nel mondo del Babbo dalla barba bianca: dal "Borgo dei Giocattoli" alla fucina del divertimento, dal luccicante e sfavillante "Teatrino di Pinocchio" alla "Grotta degli Orsi". Un'esperienza immersiva nel magico mondo del Natale, che condurrà grandi e piccini fino alla casetta fatata e all'incontro con il Babbo Natale a cui i bambini potranno consegnare la loro letterina.

L'intera circonferenza della rotonda decorata da 140 abeti luminosi, "nasconderà" il viaggio esperienziale per garantire una emozionante effetto sorpresa a tutti coloro che intraprenderanno il viaggio.

Il Villaggio di Babbo Natale sarà aperto nei fine settimana di dicembre il fine settimana del 7-8 e 14-15 Dicembre e tutti i giorni dal 21 Dicembre al 6 Gennaio. MimaWonderland è sostenuta





ENTRA ANCHE TU
NELLO SCINTILLANTE
MONDO DELLE FIABE



dall'Amministrazione e dalla ProLoco di Milano Marittima ed è stata ideata da CELS Group.

Per info www.mimawonderland.it

Il Natale naturalmente continua a Cervia dove il centro storico si trasforma in uno scintillante villaggio natalizio: il mercatino con le suggestive casette dei sapori e dei colori delle tradizioni artigiane, la pista del ghiaccio ai piedi del maestoso albero di Natale donato da Madonna di Campiglio, il giardino degli elfi, il trenino, animazioni, spettacoli e attrazioni per tutta la famiglia. Le due località anche quest'anno saranno collegate dal Christmas Express, il trenino che con corse ogni 20 minuti collega un ideale Polo nord Milano Marittima e il Polo sud (Cervia).

"MIMA WONDERLAND"

The brightest village in Italy becomes a Christmas fairy tale land with sparkling light installations, which make up Cinderella's carriage, the whale from Pinocchio, and Captain Hook's ship. Just as exciting is the Santa Claus Village enclosed by 140 illuminated fir trees in the 1 Maggio Rotonda, where everyone can go on a real experiential journey into the magic of Christmas. On Viale Gramsci, from 7 December to 6 January, there is the gourmet market and ice rink.

"Christmas Fun" in Cervia the town centre is transformed into a glittering Christmas village: a market with enchanting cabins filled with the flavours, an ice rink at the foot of the majestic Christmas, entertainment, exhibitions.



Dove l'armonia del mare
incontra il relax.



balestriebalestri.it

Hotel & Beach

Hotel Ariella

MILANO MARITTIMA
Viale Mascagni, 16
Tel. 0544.974242 - Cell. 338.8205060
www.hotelariella.com

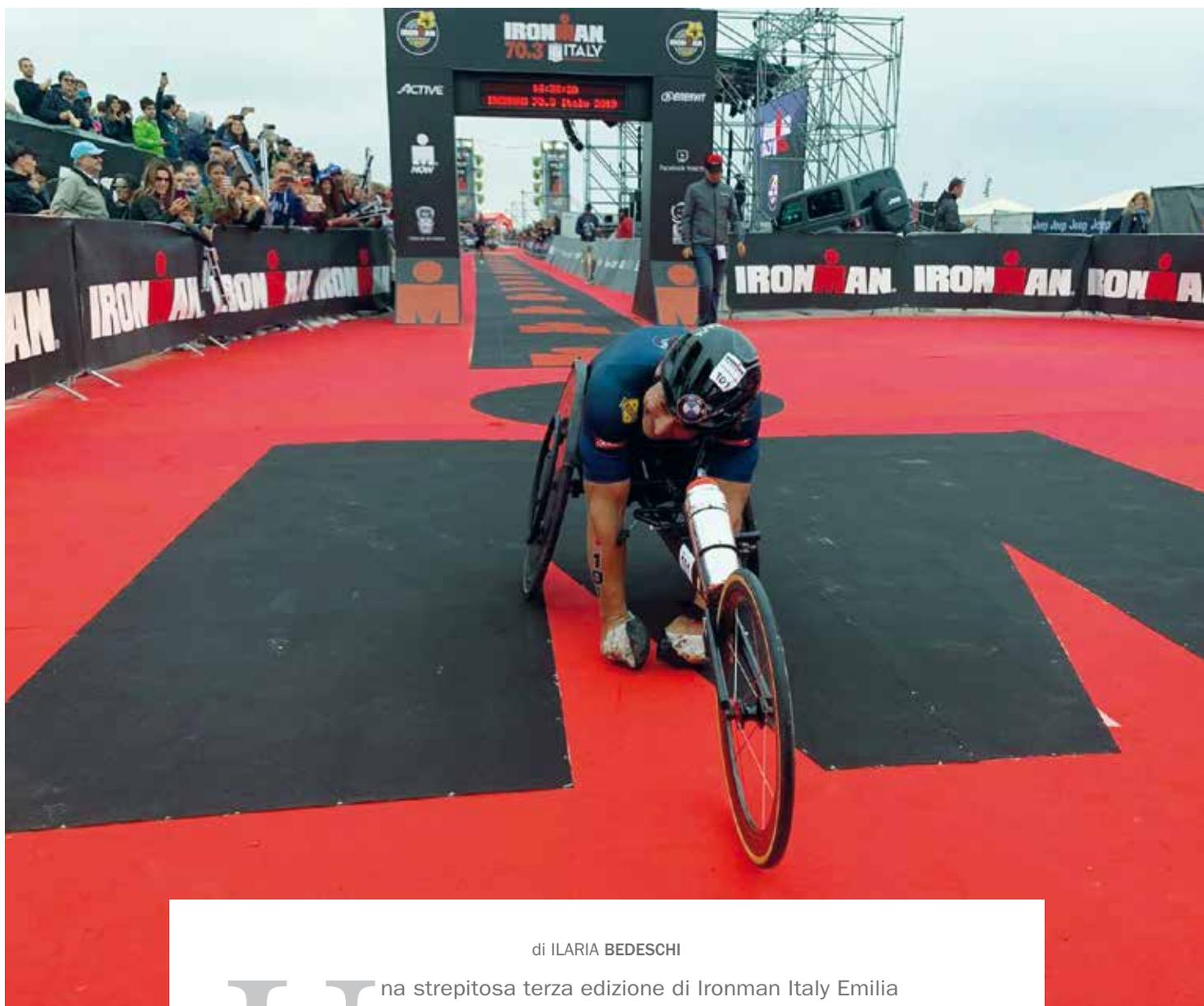


MILANO MARITTIMA
Via Arenile Demaniale, 241-240-239
Cell. 338.5449570 - 340.6293471
www.tangaroabeach.it



La leggenda Alex Zanardi

L'ATLETA BOLOGNESE HA BATTUTO SE STESSO CON UN NUOVO RECORD
SUSCITANDO L'ENTUSIASMO DEGLI SPETTATORI



di ILARIA BEDESCHI

Una strepitosa terza edizione di Ironman Italy Emilia Romagna ha regalato alla città di Cervia grandi emozioni, numeri record ed eccellenti premesse per un nuovo successo nel 2020.

Seimila atleti coinvolti, migliaia di volontari e semplici sostenitori, 52.000 presenze e un indotto di 10 milioni di euro. Sono questi i numeri che gravitano intorno a un evento sportivo di caratura mondiale. Ma Ironman è molto di più. È emozione che si avverte in tutto quello che accade attorno e dentro al villaggio sul lungomare di Cervia.

È durata 7 ore, 46 minuti e 54 secondi la grande fatica dell'australiano Cameron Wurf, il primo dei 3mila atleti a tagliare il traguardo dell'Ironman 2019 di Cervia. La bellissima notizia è che, dopo lo sloveno Jaroslav Kovacic (8.03.11) arrivato secondo, sul terzo gradino è salito un italiano: Giulio Molinari (8.8.09), 31 anni, pluricampione europeo di Novara. Ma gli spettatori erano tutti per lui: l'immenso Alex Zanardi. Dopo le medaglie ai recenti Mondiali Paralimpici, l'atleta bolognese, ormai una leggenda vivente, è arrivato al traguardo in 8 ore 25 minuti e 30 secondi: un nuovo record che batte quello dell'anno scorso (8.26.06) e conferma come l'atleta bolognese non conosca limiti di età e di fatica. Pochi secondi per il nuovo record che significano, però, un anno di intenso e costante lavoro, perché gli occhi di Zanardi restano fissi su Tokio 2020. Ottavo posto assoluto e nuovo record mondiale paralimpico sono le due nuove 'medaglie' del grandissimo Alex, che al termine della gara ha dichiarato «Giornata avventurosa come ogni Ironman. Abbiamo portato a casa una soddisfazione enorme». Ma, a conferma di una caratura davvero fuori dal comune, Alex Zanardi ha gareggiato, il giorno dopo,

OCCHI PUNTATI SU UN OBIETTIVO: TOKIO 2020

anche nell'Ironman 70.3, ossia la mezza distanza, concludendola fra l'entusiasmo generale.

Un'impresa realizzata nonostante la pioggia e i guanti bagnati. Tagliato il traguardo, con il suo solito sorriso,

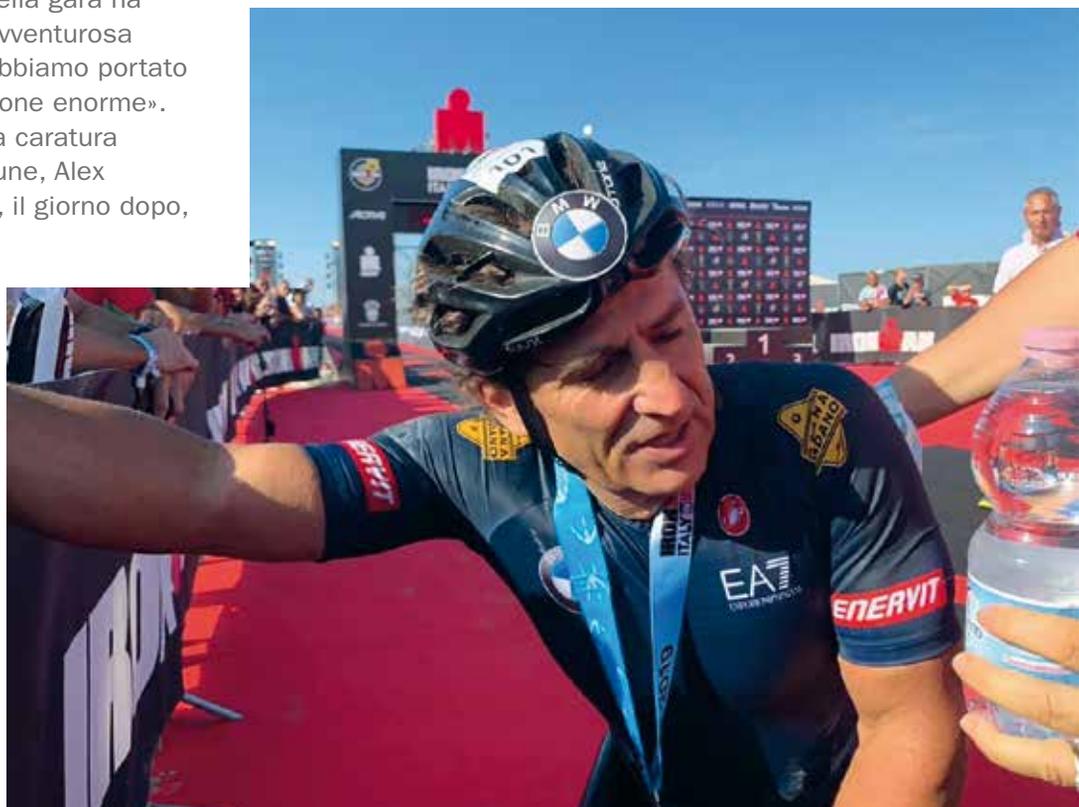
l'infaticabile Zanardi ha dichiarato «Grazie Cervia, siete stati un pubblico stupendo».

Resta il fatto che

Ironman Italy Emilia Romagna ogni anno è capace di lasciare tutti a bocca aperta. Una competizione sportiva nella quale i triatleti sfidano loro stessi, i loro limiti, le loro difficoltà perché non conta solo il tempo. Quello che conta è arrivare a tagliare il traguardo, portare a casa la medaglia. Una medaglia che contiene i valori dello sport, dell'allenamento intenso e costante, dell'amicizia, delle paure e del coraggio.

Insomma, a Cervia è già iniziato il conto alla rovescia per la prossima edizione già fissata per il 19 settembre 2020.

Il campione è arrivato al traguardo in 8 ore 25 minuti e 30 secondi



IRONMAN, LA GARA PIÙ AMATA

Una stupenda giornata di fine estate è stata lo scenario perfetto per la terza edizione dell'IRONMAN Italy Emilia-Romagna, incorniciando una gara densa di emozioni. Regina in terra di Romagna è stata la tedesca Carolin Leherieder (GER) che ha dominando le due frazioni di bici e corsa concludendo la gara in 8:48:23. Nella gara maschile l'australiano Cameron Wurf ha realizzato la sua migliore performance conquistando il podio in 7:46:54. La battaglia tra gli uomini ha visto capovolgersi le posizioni tra le frazioni nuoto e quelle successive. Come nel 2018 Lukasz Wojt, indiscusso nuotatore, è stato il più veloce ad uscire dall'acqua in 44:30, seguito dai beniamini di casa, gli italiani Mattia Ceccarelli e Giulio Molinari, rispettivamente giunti al finale quinto e terzo. Anche questa edizione che, lo ricordiamo, è valida per l'accesso alle finali del mondiale di Kona nel 2020, si è caratterizzata per il grande successo di partecipazione e si è confermata un grande momento di sport estremo, con i suoi 3,86 km di nuoto, 180,260 km in bicicletta e 42,195 km (la distanza della maratona) di corsa.



THE LEGEND ALEX ZANARDI IN A RECORD-BREAKING IRONMAN

A beautiful late-summer day was the perfect setting for the third edition of the IRONMAN Italy Emilia-Romagna, outlining a race full of emotions. Queen in Romagna was the German Carolin Leherieder, who dominated the two bike sections and the marathon completing the competition in 8:48:23. In the men's race the Australian Cameron Wurf produced his best time, winning first place in 7:46:54. But the spectators were all for him: after the medals at the recent World Paralympics, the living legend, the immense Alex Zanardi crossed the finish line in 8 hours 25 minutes and 30 seconds - a new record that beats that of last year (8.26.06) and confirms that the Bolognese athlete does not know the limits of age and fatigue. Just a few seconds for a new record that demonstrates a year of intense and constant work because Zanardi's eyes remain fixed on Tokyo 2020. This edition, which was valid for access to the final of the world championship in Kona in 2020, was characterised by great participation and it confirmed itself as an intense moment of extreme sport, with its 3.86 km of swimming, 180.26 km of cycling and 42.195 km (the distance of the marathon) of running.





L'arte del gusto



 CONSEGNA A DOMICILIO 334 8961 386 (anche in spiaggia)

Cervia - Circ.ne Sacchetti, 118

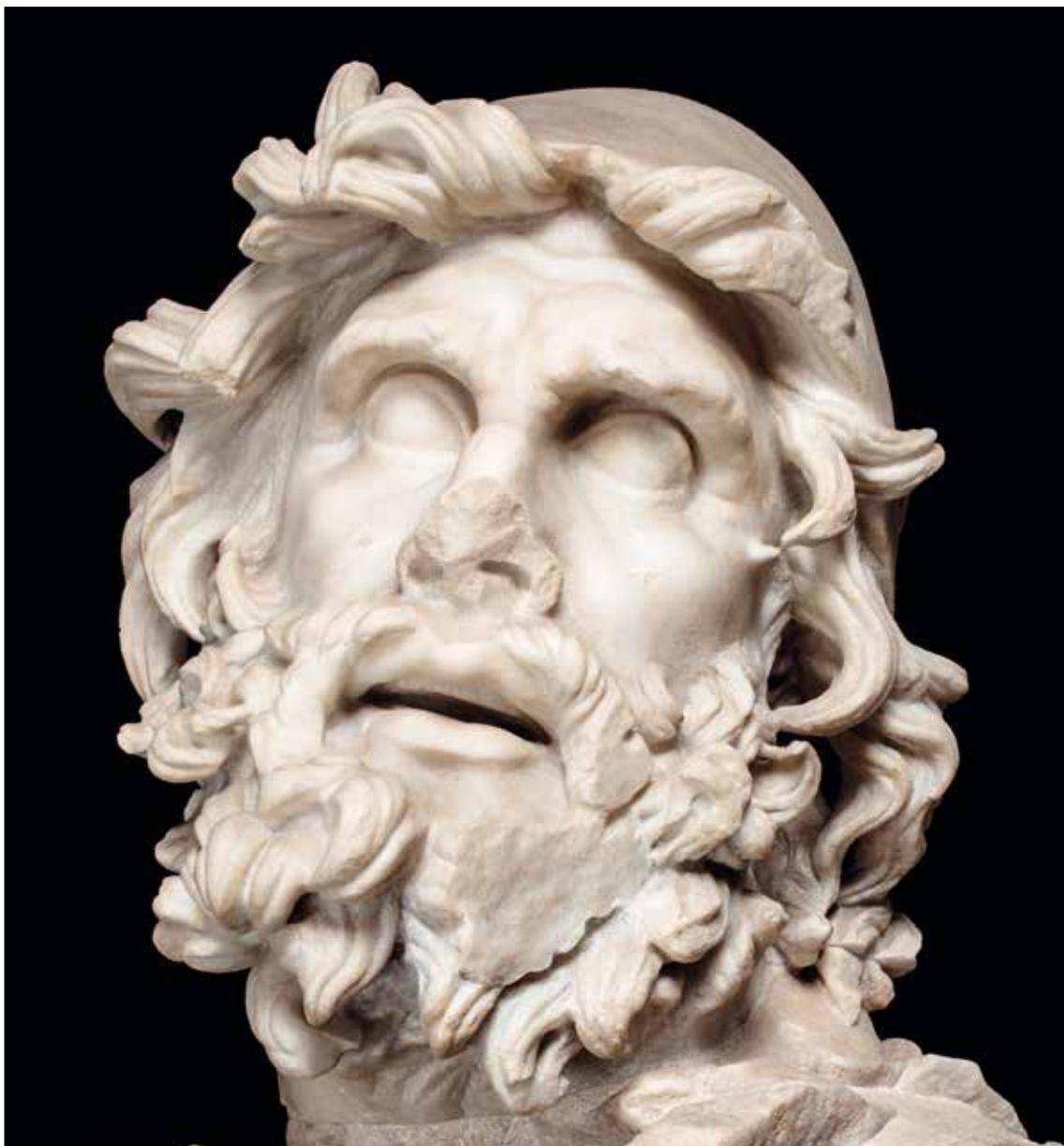


Sogni, miti e seduzioni nel segno dell'arte

di FEDERICA BIANCHI

L più affascinante mito della letteratura mondiale, due dei più importanti artisti del Novecento, un grande fotografo di moda (e non solo): è particolarmente ricca l'offerta di mostre che si dipana, in questo periodo, fra l'Adriatico e Bologna.

Rende omaggio a **Ulisse**, "il tipo più forte di tutta la letteratura antica" - come lo ha definito Flaubert - la sontuosa mostra che si svolge ai **Musei San Domenico di Forlì dal 15 febbraio fino al 21 giugno**. Da Omero a De Chirico e a Picasso, da Dante a Rodin, la nuova esposizione forlivese vuole raccontare come l'arte abbia reinterpretato il mito di Ulisse attraverso i secoli, dall'età antica sino a tutto il Novecento. Un percorso emozionante e multiforme perché, in ogni epoca gli artisti non si sono



Nella pagina a fianco, foto grande JOHN W. WATERHOUSE, *Circe invidiosa*, 1892, olio su tela. Adelaide, Art Gallery of South Australia.
In alto GIORGIO DE CHIRICO, *Ulisse. Autoritratto come Odisseo*, 1922-24, olio su tela. Collezione privata

In questa pagina *Ulisse*, I sec. d.C., marmo. Sperlonga, Museo Archeologico Nazionale

limitati a illustrare in modo didascalico le vicende di Odisseo, ma le hanno rilette e rappresentate alla luce della sensibilità del loro tempo. Visitando le 13 sezioni della mostra, ci rendiamo conto quanto la figura di Ulisse sia paradigmatica: in lui possiamo vedere l'eroe dell'esperienza umana, della sopportazione, dell'intelligenza, della parola, della conoscenza, della sopravvivenza e dell'inganno. Curata da Fernando Mazzocca, Francesco Leone, Fabrizio Paolucci e Paola Refice, la mostra "**Ulisse. L'arte e il mito**" ci guida in uno straordinario viaggio, presentandoci capolavori di Pinturicchio, Beccafumi, Dossi, Primaticcio, Spranger, Rubens, El Greco, Poussin, Canova, Klimt, Füssli, David, Hayez, Sartorio, Ingres, Burne-Jones, Waterhouse, Böcklin, Savinio, Magritte, Sironi, Cagli, Meštrovic, Martini, Bill Viola. **Per**

maggiori informazioni: www.mostraulisse.it

È intitolata "**Picasso. La sfida della ceramica**" la mostra allestita al MIC di Faenza fino al 13 aprile. In esposizione 50 pezzi unici dalle collezioni del Musée National Picasso-Paris: si tratta di un nucleo di inestimabile valore che affronta tutto il percorso e il pensiero creativo dell'artista spagnolo nei confronti dell'argilla.

Straordinaria la varietà espressiva del genio di Malaga, che non si limita alla decorazione, ma modella la materia in forme inusitate: dalle sue mani nascono vasi antropomorfi, animali favolosi, volti enigmatici. Fra le sezioni presenti nella rassegna faentina, una è dedicata allo speciale rapporto tra Faenza e Picasso, testimoniato dalla presenza di vari suoi pezzi nel Museo delle Ceramiche: fra essi il piatto ovale raffigurante la Colomba

Qui sotto, PABLO PICASSO, *Bottiglia: Donna inginocchiata*, 1950, Vallauris. Musée National Picasso - Paris ©Succession Picasso/Ph. RMN-Grand Palais (Musée National Picasso - Paris)/Béatrice Hatala

A destra in alto PABLO PICASSO, *Lastra ovale decorata con un viso* 1948 - 1949, Vallauris. Musée National Picasso - Paris. ©Succession Picasso/Ph. RMN-Grand Palais (Musée National Picasso - Paris)/Béatrice Hatala.

A destra in basso MARC CHAGALL, *Ritratto di Vava*, 1953-56, olio su cartone. Collezione privata. ©Chagall® by SIAE 2019

della Pace, memento contro ogni guerra, che l'artista dedicò espressamente al Museo di Faenza e al tragico destino della sua Collezione e della sua struttura. A integrare la mostra faentina - che fa parte dell'evento internazionale "Picasso - Méditerranée" - ci sono documenti e fotografie appartenenti all'archivio storico del MIC, e un video storico di Luciano Emmer del 1954.

Info: www.micfaenza.org.

A Bologna, a Palazzo Albergati, è possibile visitare fino al 1 marzo la mostra "Chagall. Sogno e magia", curata da Dolores Duràn Ucar e ricca di ben 160 fra dipinti, acquerelli, disegni incisioni, che raccontano l'originalissima lingua poetica di Marc Chagall. Si tratta di un'occasione pressoché unica, perché le opere esposte provengono tutte da collezioni private, normalmente precluse al grande pubblico. L'esposizione ripercorre

GUIDA ALLE MOSTRE PIÙ BELLE FRA L'ADRIATICO E LA VIA EMILIA



l'intera traiettoria artistica del pittore, e introducendoci nel mondo meraviglioso delle sue opere, dove coesistono ricordi di infanzia, fiabe, poesia, sogni dai colori vivaci. Cinque le sezioni, che riassumono tutti i temi cari a Chagall: la tradizione russa, il senso del sacro e la profonda religiosità che si riflettono nelle creazioni ispirate alla Bibbia; il rapporto con i letterati e i poeti; l'interesse per la natura e gli animali; il

mondo del circo; e, ovviamente, l'amore, Da non perdere, poi, l'esperienza della Dream Room: una video installazione che, grazie alla tecnica dell'ologramma, permette al visitatore di immergersi in immagini svincolate dal reale.

Per saperne di più: www.palazzoalbergati.com; www.arthemisia.it.

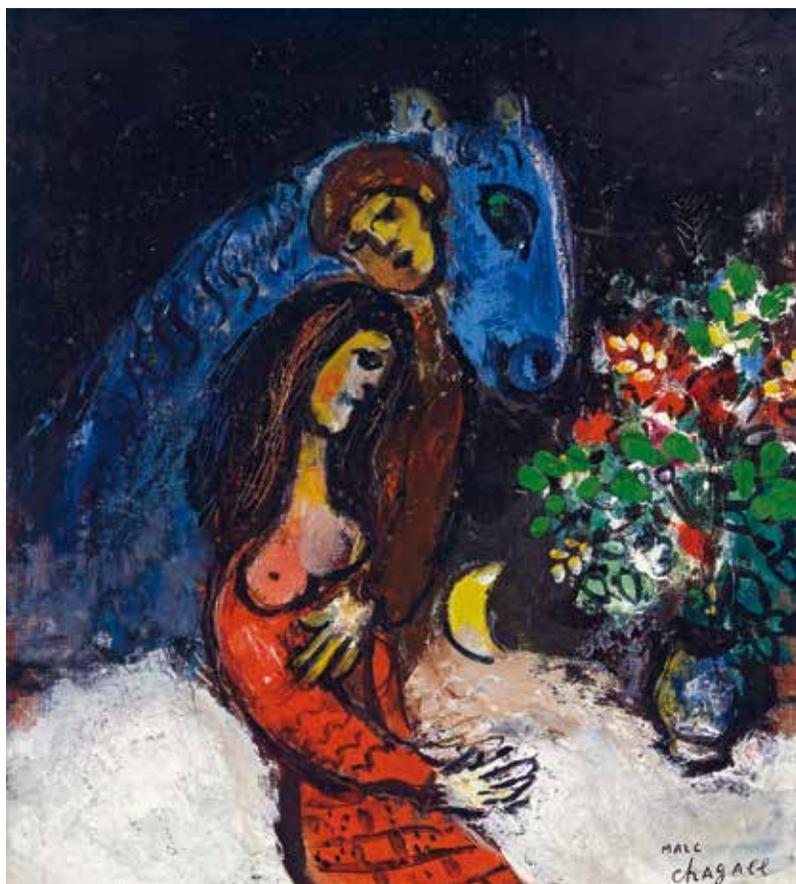
Il nostro viaggio fra le mostre si conclude, idealmente, a **Ravenna**, dove il **Mar** ospiterà dal **4 aprile al 5 luglio 2020** la **personale di Paolo Roversi**, grande fotografo di moda di origine ravennate, primo italiano ad aver firmato, proprio per il 2020, il leggendario Calendario Pirelli. Ritrattista molto noto per il carattere intimo e per il suo linguaggio classico, Roversi ha fotografato tutte le modelle più famose e le star del cinema; le sue foto sono state pubblicate sulle principali riviste del settore, da Vogue a Elle. Al suo attivo anche collaborazioni con le maggiori maison di moda, fra cui Armani e Chanel. L'esposizione, curata da Chiara Bardelli Nonino, propone immagini inedite direttamente dall'archivio dell'artista, con una sezione speciale dedicata al suo lavoro per il Calendario Pirelli. Ma c'è anche Ravenna luogo del cuore e dell'anima, sua città natale e sfondo privilegiato della giovinezza del fotografo: pur vivendo a Parigi da oltre 40 anni, il rapporto affettivo con la città bizantina è ancora forte, e si rinnova a ogni ritorno.

EXHIBITIONS

There is a particularly rich calendar of exhibitions that stretch through spring 2020 between the Adriatic coast and Bologna.

The figure of Ulysses is at the centre of the exhibition held at the San Domenico Museums in Forlì from 15 February to 21 June, and that shows us how art has reinterpreted the myth through the ages. The exhibited works include masterpieces by Pinturicchio, Rubens, El Greco, Canova, Klimt, David, Burne-Jones, Magritte.

"Picasso. La sfida della ceramica" [Picasso. The ceramics challenge] is the title of the exhibition being held at the MIC of Faenza until 13 April. 50 unique pieces from the collections of the Musée National Picasso-Paris on display: this is the invaluable core that addresses the Spanish artist's creative journey through clay productions. In Bologna, in Palazzo Albergati, you can visit the "Chagall. Sogno e magia" [Chagall. Dream and Magic] exhibition until 1 March: a rich display of 160 paintings, watercolours, engravings and drawings that recount the original poetic language of Marc Chagall. Finally, from 4 April to 5 July, the Mar di Ravenna will host the solo exhibition of Paolo Roversi, great fashion photographer from Ravenna, the first Italian to have designed the legendary Pirelli Calendar for 2020.



In alto MARC CHAGALL, *Gli innamorati con l'asino blu*, 1955 ca., olio su tela. Collezione privata. ©Chagall® by SIAE 2019. Qui sopra Kate, New York 1993 (for Harper's Bazaar) ©PAOLO ROVERSI

InCalendario

SCELTI PER VOI A MILANO MARITTIMA E DINTORNI



Dicembre Gennaio

MIMA WONDERLAND

Milano Marittima

novembre - fino al 14 febbraio

Il villaggio più luminoso d'Italia diventa per Natale il mondo delle fiabe con sfavillanti installazioni luminose, che comporranno la carrozza di Cenerentola, la balena di Pinocchio, il veliero di Capitan Uncino. Altrettanto emozionante il Villaggio di Babbo Natale racchiuso da 140 abeti luminosi nella Rotonda I Maggio, con un percorso dove tutti potranno compiere un vero e proprio viaggio esperienziale. Su viale Gramsci aperti dal 7 dicembre al 6 gennaio il mercatino gourmet e la pista di ghiaccio.

CERVIA EMOZIONI DI NATALE

8 dicembre - 6 gennaio

Il centro storico si trasforma in uno scintillante villaggio di Natale: il mercatino con le cassette dei sapori e dei colori, la pista del ghiaccio ai piedi del maestoso albero di Natale, il giardino degli elfi, il trenino, animazioni, spettacoli e attrazioni per tutta la famiglia. Le feste continueranno con i fuochi di artificio di Capodanno e si chiuderanno con le iniziative della Epifania.

www.turismo.comunecervia.it

I PASQUALOTTI

6 gennaio, Cervia

Arrivano i Pasqualotti per festeggiare l'Epifania con canti e distribuzione di dolci.

Febbraio

SAN VALENTINO

14 febbraio

Milano Marittima, Cervia

Menù a tema e iniziative in occasione della festa degli innamorati

Marzo

FIERA DI SAN GIUSEPPE

E SAGRA DELLA SEPPIA

Marzo, Cervia e Pinarella

Nel centro storico di Pinarella, a cura dell'Associazione Antichi Sapori di Romagna, degustazioni accompagnate da animazioni, musica e mercatini tradizionali.

PRIMAVERA MARITTIMA

Pasqua a Cervia e Milano Marittima

Eventi, mercatini e animazioni per festeggiare l'arrivo della primavera e la Pasqua

VIALETTI DEGLI ARTISTI

Marzo - Settembre, Milano Marittima

Esposizioni di progetti d'arte contemporanea, fotografia, artigianato artistico, moda e design

Aprile

ONDE D'ARTE

Da metà aprile a metà maggio

Milano Marittima

Mostra d'arte contemporanea en plein air e nelle vetrine del centro

ECOMARATONA DEL SALE

4-5 aprile, Cervia - Milano Marittima

Inserita tra le Ecomaratone d'Italia, l'Ecomaratona del Sale vuole diffondere la filosofia del trail running e valorizzare uno stile di vita dai ritmi più naturali, a stretto contatto con l'ambiente e il territorio.

Info: www.ecomaratonaadelsale.it

GRANFONDO VIA DEL SALE

CERVIA CYCLING FESTIVAL

17-18-19 aprile, Cervia

Il più grande evento di ciclismo di inizio stagione, con quattro percorsi adatti a tutti i ciclisti

FESTIVAL INTERNAZIONALE DELL'AQUILONE**24 aprile - 3 maggio Cervia**

Aquiloni provenienti da tutto il mondo. Concerti dal vivo, spettacoli, laboratori e voli notturni festeggiano la 40° edizione

Maggio**CERVIA CITTÀ GIARDINO****Maggio - Settembre****Cervia, Milano Marittima**

Mostra di allestimenti floreali con migliaia di piante e i fiori in aiuole e giardini realizzati da architetti del verde di ogni parte del mondo.

BORGOMARINA**VETRINA DI ROMAGNA****Maggio - Settembre****tutti i giovedì sera, Cervia**

Nel borgo dei pescatori menù speciali e iniziative culturali

MILLE MIGLIA**13 maggio, Milano Marittima, Cervia**

Arrivo della prima tappa della famosa riedizione della storica gara

IL GIRO D'ITALIA**22 maggio, Cervia**

Il percorso del Giro d'Italia 2020 toccherà ancora la provincia di Ravenna. Il 22 maggio è in programma la tappa Cervia-Monselice (190 km).

SPOSALIZIO DEL MARE**24 maggio, Cervia**

Tradizionale celebrazione dell'antico rito in mare con la sfida della pesca dell'anello. Fra gli eventi la Cursa di Batell, regata storica, gara di tiro con l'arco, oltre a mostre, spettacoli e mercatini.

Giugno**YAMM (Yoga, ambiente, musica, movimento) Festival****5-6-7 giugno, Milano Marittima**

Tre giorni di asana, meditazione, pranayama, happy food, acrobazie, attività per bambini, conferenze, musica (kirtan e chanting), espositori olistici, SUP Yoga ...e molto altro ancora

RUNNING IN MILANO MARITTIMA**7 giugno**

Gara podistica che tocca i luoghi più affascinanti e conosciuti di mima, dalle spiagge alle rigogliosa pineta fino alle eleganti vie dello shopping

MILANOMARITTIMALIFE GOLF CUP**Giugno, Milano Marittima**

All'Adriatic Golf Club trofeo dedicato alla rivista MilanoMarittima Life nell'ambito del torneo 18 b. Stableford, open day al pomeriggio e presentazione della rivista.

NOTTE DEL LISCIO**Giugno, Milano Marittima, Cervia**

La Romagna rende omaggio al Liscio con un intero week end dedicato a balli, orchestre e band

SALINA SOTTO LE STELLE**Da giugno a settembre****Centro Visite Salina di Cervia**

Tutti i venerdì alle 21,00

Serate dedicate alle emozioni con visite alla salina in notturna

NOTTE CELESTE**Giugno, Terme di Cervia**

Una notte per rilassarsi, farsi belli e scoprire il mondo naturale delle terme

Luglio**NOTTE ROSA****5 luglio, Milano Marittima e Cervia**

Si animano per il Capodanno dell'estate, con l'apertura straordinaria serale degli stabilimenti balneari.

VIP MASTER TENNIS**Luglio, Milano Marittima**

Appuntamento sui campi del Circolo Tennis di Milano Marittima per un campionato di tennis riservato ai personaggi del mondo dello spettacolo, dello sport, della televisione e della cultura

LA ROTTA DEL SALE**Luglio, P.le dei Salinari Cervia**

La festa di saluto alla flotta storica che ripercorre le antiche vie marittime del commercio del sale, con partenza da Cervia e arrivo a Venezia, propone musica e spettacoli di grande suggestione

CERVIA, LA SPIAGGIA AMA IL LIBRO**Luglio - 15 agosto****Cervia e Milano Marittima**

I turisti incontrano in riva al mare e in diversi punti delle località gli autori dei successi dell'ultima stagione letteraria. Il 15 agosto alle 11 gran finale sulla spiaggia antistante il Grand Hotel di Cervia con lo sbarco degli scrittori.

BEACH TENNIS WORLD**CHAMPIONSHIP****Luglio-Agosto, Cervia Bagno Delfino**

Cervia diventa la capitale mondiale del Beach Tennis e vedrà sfidarsi i grandi campioni del tennis su sabbia per una settimana da vivere tra sport e mare sul litorale romagnolo.

Agosto**ANTIQUARIATO A MILANO MARITTIMA****Agosto****Rotonda 1° maggio e viale Gramsci**

Terza edizione della mostra mercato organizzata da L'Antico e le Palme

NOTTE DI SAN LORENZO**10 agosto**

Giornata speciale che sfocia in una cascata di fuochi d'artificio sulla spiaggia libera di Cervia

HAPPY BIRTHDAY**MILANO MARITTIMA****14 agosto Milano Marittima**

Nel giorno della sua nascita ufficiale (14 agosto 1912), un evento per ricordare la storia turistica della "città giardino" dell'Adriatico.

FERRAGOSTO ON THE BEACH**15 agosto, in spiaggia**

Gli stabilimenti balneari della Riviera di Cervia propongono cene e feste a piedi nudi sulla sabbia fino all'alba

UNA SETTIMANA DOLCE**COME IL MIELE****Fine agosto, centro storico Cervia**

Due weekend di eventi dedicati al miele e al mondo delle api

Settembre**SAPORE DI SALE****10-13 Settembre,****Magazzini del Sale Cervia**

Tradizionale kermesse dedicata all'oro bianco di Cervia. Nell'area dei Magazzini del Sale e sul Piazzale dei Salinari eventi, mercatini e degustazioni.

IRON MAN**19 settembre 2020**

Torna a Cervia la tappa italiana del marchio sportivo più diffuso per numero di partecipanti: il triathlon di "lunga distanza" caratterizzato dall'insieme di tre discipline, nuoto (3,8 km), ciclismo (180 km) e corsa (42,195 km).

December January

“MIMA WONDERLAND”

The brightest village in Italy becomes a Christmas fairy tale land with sparkling light installations, which make up Cinderella's carriage, the whale from Pinocchio, and Captain Hook's ship. Just as exciting is the Santa Claus Village enclosed by 140 illuminated fir trees in the 1 Maggio Rotonda, where everyone can go on a real experiential journey into the magic of Christmas. On Viale Gramsci, from 7 December to 6 January, there is the gourmet market and ice rink.

CERVIA CHRISTMAS EXCITEMENT

Cervia's Christmas has a traditional look and a full calendar of activities in the historic heart of the town. From the ice rink around the large Christmas tree, the salt nativity scene set on water, to the sand sculptures inside the Magazzini Darsena. There will be a new enchanted garden, where friendly elves tell fairy tales and stories in an atmosphere of magic. New Year's Eve will see an exciting spectacle of fireworks accompanied by music.

THE “PASQUALOTTI”

6 January, Cervia

Singing and free sweets for children to celebrate the Epiphany

February

VALENTINE'S DAY

14 February, Milano Marittima

Themed menus on the occasion of Valentine's Day.

March

FIERA DI SAN GIUSEPPE AND CUTTLEFISH FESTIVAL March, Cervia and Pinarella

In Pinarella's shopping centre tastings, entertainment, music and market stalls

PRIMAVERA MARITTIMA

March-April

Primavera Marittima is rich in events, including Easter entertainments, art installation, music, sport and performance

THE ARTISTS' LANE March - September Canal of Milano Marittima

Designers, artisans and those with creative flare exhibit their works of art, artisan products and eco-design creations

April

ONDE D'ARTE

April - May Milano Marittima

Exhibition of contemporary art in the open air and in the shop windows of Mima centre.

SALT ECO-MARATHON

4-5 April Cervia

Part of Italy's Eco-marathon programme, the aim of the Salt Eco-marathon is to spread the philosophy of trail running and underline the value of a lifestyle guided by more natural rhythms, in contact with our environment and territory.

www.ecomaratonadelsale.it

GRANFONDO THE SALT WAY CERVIA CYCLING FESTIVAL

17-18-19 April, Cervia

Long distance cycling race. Courses suitable for all cyclists

INTERNATIONAL KITE FESTIVAL from 24 April to 3 May Cervia e Pinarella

Kites from around the world for this festival that combines imagination and creativity. Live concerts, performances, workshops and night flights.

May

BORGOMARINA VETRINA DI ROMAGNA May - September

Every Thursday showcase in Cervia, From the old lighthouse to

the modern drawbridge, displays of wines and foods, handicrafts and artistic items, tastings of local produce and restaurants serving up local fare.

CERVIA GARDEN TOWN May - September

Floral arrangement show with thousands of plants and flowers in flowerbeds and gardens planned by garden designers and landscape architects from all over the world.

MILLEMIGLIA

**13th May, Cervia Milano
Marittima**

Mille Miglia (thousand miles) re-enactment with vintage cars of the historic car race

THE GIRO D'ITALIA IN CERVIA 22th May

The route of 2020's Giro d'Italia will once again pass through the province of Ravenna. On 22 May there will be the Cervia-Monselice stage (190 km).

SPOSALIZIO DEL MARE 24th May, Cervia

Traditional celebration of the ancient rite of marriage to the sea with traditional ring fishing challenge.

June

YAMM FESTIVAL

Milano Marittima 5-6-7 June

Three days of asanas, meditation, pranayama, happy food, acrobatics, children's activities, lectures, music (kirtan and chanting), holistic exhibitors, SUP Yoga,...and much more

RUNNING IN

7 June Milano Marittima

A footrace along the most fascinating routes in Milano Marittima, from the beaches to the pine forest and through the elegant shopping streets.

MIMA LIFE GOLF CUP**June, Milano Marittima**

A 18-hole tournament at the Milano Marittima Golf Club on its open day. Presentation of MilanoMarittimaLife Magazine.

A NIGHT OF "LISCIO" DANCING**June, Cervia**

Romagna pays tribute to "liscio", a dance style so unmistakably part of the region's identity, with a whole weekend dedicated to dancing, orchestras and youth bands.

SKY BLUE NIGHT**June, Cervia**

The night of the Spas in Emilia Romagna. www.lanotteceleste.it

July

PINK NIGHT**5 July**

The Pink Night on the Riviera is back with a calendar packed with dedicated happenings also in Cervia and Milano Marittima. Dinners, parties, music and entertainment for a weekend of passion.

VIP MASTER TENNIS**July, Milano Marittima**

Tennis Club Fabulous matches played on the clay courts of the Tennis Club with a thrilling tournament among VIPs, actors, reporters and celebrities.

THE SALT ROUTE**July, Piazzale Salinari Cervia**

The Farewell Party for the historic fleet that is retracing the old sea routes of the salt trade, leaving Cervia and destined for Venice, will include highly evocative music and shows.

BOOKS ON THE BEACH**July - 15 August****Cervia - Milano Marittima**

Beloved books, books for the

seaside. Tourists can meet the authors of the latest best-sellers along the seashore and in various points in Cervia.

INTERNATIONAL BEACH TENNIS WORLD CHAMPIONSHIP

July - August. Champions from all over the world will face each other on the beach.

August

ST. LAWRENCE NIGHT**10th August**

Spectacular firework storms on the free beach of Cervia.

HAPPY BIRTHDAY MILANO MARITTIMA**Birthday Concert****14 August Milano Marittima centre**

To celebrate its official anniversary (14 August 1912) a tribute event for the Adriatic's "garden town".

FERRAGOSTO ON THE BEACH**15th August on the beach, dining and parties****A "SWEET AS HONEY" WEEK****End August Old town, Cervia**

September

THE TASTE OF SALT**10-13 September Cervia**

at the Salt Storehouses Special days all about salt with meetings, cultural gatherings, shows, markets and entertainment.

IRON MAN**19 September, Cervia**

Cervia will be hosting the Italian leg of the world's most popular sporting event as regards numbers participating: the "long distance" triathlon that combines the three disciplines of swimming (3.8 km), cycling (180 km) and marathon running (42.195 kilometres).



ph. Sabrina Rocchi



ShoppingLife

CONSIGLI PER GLI ACQUISTI

COFANETTO BEAUTY SET EYES LA BIOSTHÉTIQUE

Trattamento intensivo per il contorno occhi con effetto levigante + Patch idrogel per occhi ad effetto lifting rapido €117

CONFEZIONE REGALO LA BIOSTHÉTIQUE

SPA Shower Gel + SPA Candle €21

EAU DE TOILETTE HOMME LA BIOSTHÉTIQUE

Confezione regalo da viaggio €15

CONFEZIONE HOMME LA BIOSTHÉTIQUE

Hair Beard Body wash + After shave face & Beard Care €36



► STEVE TOTAL BEAUTY

Piazzale Donatello 2, Milano Marittima
Tel +39 0544 991839, stevetotalbeauty.it



PULL A COSTINE in cashmere blend

PULL CON INTARSIO GEOMETRICO in cashmere blend

CAPPOTTO color caramello realizzato in pura lana

DOLCEVITA Color naturale in lana merinos extrafine

GIROCOLLO A COSTE blu scuro

GIROCOLLO TRAMATO con polsini e colletto a contrasto in lana

► CASHMERE GLOBAL STORE

Via dell'Industria, 5 Montalletto di Cervia Tel +39 0544 964529



CONFEZIONE REGALO GIAMMY

Colore: Oro - Caffè - Nero
caffanetto con olio extravergine di oliva, mosto d'olio e confezioni di piante aromatiche (salvia, origano e peperoncino) €34

► AZIENDA AGRICOLA SALCINI

Via Procoio, 6 Castel d'Asso, Viterbo - Italy
aziendaagricolasalcini.it

**NEW BALANCE
ML574NBD**

La 574 Dark da uomo è un'icona da collezione. Con linee pulite e classiche, questa sneaker in EVA pretagliata non passa inosservata, si distingue per il suo stile da tutti i giorni che rimane fedele alla tradizione degli anni '80. Adesso che è ancora più confortevole, questo modello è tanto bello da indossare quanto da vedere. Prezzo €110,00

**ITERSAN
PAN40020**

Espressione del miglior Made in Italy, realizzata con tomaia in tessuto; la suola è composta da pu di elevata qualità, mentre la parte interna a contatto con il piede è foderata in tessuto. L'altezza del tacco è pari a 30 mm, soletta estraibile e sostituibile. Prezzo €34,65
Visita il nostro SHOP ON-LINE
www.otoplus.shop

► **OTOPLUS 5 DI FIORENTINI FRANCO**

Via G. Regnoli, 37 Forlì - Tel. +39 0543 21091 - www.otoplus5.it

OCCHIALI DA SOLE LOEWE

Nero: €270

Metallo tondo: €350

Rettangolare rosa: €320

► **OPTIQUE CERVIA**

V.le Roma, 20/A Cervia Tel +39 0544 1825668

► **OPTIQUE MILANO MARITTIMA**

V.le Matteotti, 2 Milano Marittima

Tel +39 0544 1795114

DIVANO BOSTON in pelle o tessuto, telaio seduta in metallo rivestito. Braccioli e schienale in poliuretano espanso e tessuto protettivo accoppiato. Cuscini di seduta in piuma canalizzata con inserto di poliuretano espanso indeformabile. Schienali totalmente imbottiti di piuma.
A partire da: € 3.500



► **POLTRONIFICIO CS** Via Ettore Benini, 7/E (Z.a.) Vecchiazzano Forlì
Tel. +39 0543 84246 Cell. 338.4703989 Fax 0543.483500 info@poltronificiocs.it

Milano Marittima

***** **L HOTEL WALDORF**
VII Traversa, 17
waldorf@premierhotels.it

***** **BOVELACCI PARADISO HOTEL**
Viale 2 Giugno, 79
info@hotelparadisomilanomarittima.it
Tel. 0544 99 25 75

***** **HOTEL MAREPINETA RESORT**
Viale Dante, 40
booking@marepinetaresort.com
Tel. 0544 992263

***** **HOTEL PREMIER & SUITES**
VII Traversa, 15
premierhotels@premierhotels.it
Tel. 0544 995839

***** **S HOTEL GLOBUS**
Viale II Giugno, 59
globus@hotelglobus.it
Tel. 0544 992115

***** **S HOTEL LE PALME**
VII Traversa, 12
lepalme@premierhotels.it

***** **HOTEL ALEXANDER**
Viale II Giugno, 68
info@alexandermilanomarittima.it
Tel. 0544 991516

***** **HOTEL ATMOSFERE**
Via F. Baracca, 4
info@hotelatmosfere.it
Tel. 0544 991456

***** **HOTEL BELLETTINI**
VIII Traversa, 22
info@bellettinihotel.it
Tel. 0544 994166

***** **HOTEL BELVEDERE**
Rotonda Don Minzoni, 1
info@belvederemilanomarittima.it
Tel. 0544 991286

***** **HOTEL DERBY**
II Traversa, 27
info@hotel-derby.com
Tel. 0544 991692

***** **HOTEL LUXOR**
Viale Cadorna, 1
info@luxor-hotel.it
Tel. 0544 992383

***** **HOTEL MAZZANTI**
Viale Forlì, 51
info@hotelmazzanti.it
www.hotelmazzanti.it

***** **HOTEL MIAMI BEACH**
Viale III Traversa, 31
info@hotelmiamibeach.com
Tel. 0544 991628

***** **HOTEL SARACENO**
V.le 2 Giugno, 37
info@saracenohotel.com
Tel. 0544 975467

***** **S HOTEL BRASIL**
Via Cimarosa, 13
info@hotelbrasilmilanomarittima.it
Tel. 0544 991042

***** **S HOTEL BYRON**
XI Traversa, 22
hotel@hotelbyron.it
Tel. 0544 994023

***** **S HOTEL PLAZA**
Viale II Giugno, 121
info@hotelplazamilanomarittima.com
Tel. 0544 991301

***** **S HOTEL RIVIERA**
Via Panchielli, 8
info@hriviera.it
Tel. 0544 1962063

***** **S HOTEL SAHARA**
Viale Anello Del Pino, 4
info@hsahara.it
Tel. 0544 992001

*** **HOTEL CHERY**
Via IX Traversa, 13
info@hotelchery.it
Tel. 0544 992211

*** **HOTEL DEBORAH**
Viale II Giugno, 81
info@hoteldeborah.com
Tel. 0544 991344

*** **HOTEL DELFINO**
Viale Spontini, 12
info@milanomarittimahotels.it
Tel. 0544 991698

*** **HOTEL FRANCA**
Viale Dante, 1
info@hotelfranca.net
Tel. 0544 975100

*** **HOTEL HAPPY**
XVI Traversa, 7
info@hotelhappy cervia.it
Tel. 0544 992374

*** **HOTEL HELVETIA**
Viale II Giugno, 105
info@helvetiahotel.com
Tel. 0544 991085

*** **HOTEL HOLIDAY**
Viale V. Veneto, 8
dir@holiday-hotel.it
Tel. 0544 973434

*** **HOTEL MERIS**
V.le Forlì, 28
info@hotelmeris.com
Tel. 0544 991138

*** **HOTEL OLYMPIC**
Via Anello del Pino, 8
olympic@mimamarittima.it
Tel. 0544 995111

*** **HOTEL ORIENTE**
V.le F. Baracca, 11
info@hotel-oriente.it
Tel. 392 2218939

*** **HOTEL ORSA MAGGIORE**
Viale Matteotti, 126
info@orsamaggiorehotel.it
Tel. 0544 991425

*** **HOTEL RESIDENCE PICCOLO**
Viale II Giugno, 83
piccolo@piccolosilver.it
Tel. 0544 992036

*** **HOTEL RIDOLFI**
Viale Anello Del Pino, 18
info@hotelridolfi.net
Tel. 0544 994547

*** **HOTEL SAYONARA**
Viale Anello del Pino, 9
info@hotelsayonaramima.it
Tel. 0544 992233

*** **HOTEL SELENE**
V Traversa, 11
info@hotelselene.net
Tel. 0544 992307

*** **HOTEL SILVER**
Via Spalato, 10
silver@piccolosilver.it
Tel. 0544 992312

*** **HOTEL SINGAPORE**
VII Traversa, 6
info@hotelsingapore.it
Tel. 0544 994209

*** **HOTEL TRIONFAL**
III Traversa, 29
info@milanomarittimahotels.net
Tel. 0544 991461

*** **GARNI HOTEL VIAMARE**
Via Mascagni, 12
info@milanomarittimahotels.net
Tel. 0544 974343

*** **GARNI HOTEL VILLA ARIZONA**
Viale II Giugno, 135
info@villa-arizona.it
Tel. 0544 994016

** **HOTEL ARIELLA**
Via Mascagni, 16
info@hotelariella.com
Tel. 0544 974242 - Cell. 338 8205060

** **GARNI HOTEL BIANCANEVE**
Viale Leopardi, 32
info@albergobiancaneve.com
Tel. 0544 991710

** **GARNI HOTEL STRESA**
XIII Traversa, 3
residence.stresa@gmail.com
Tel. 0544 991493

** **GARNI HOTEL NAPOLEON**
III Traversa, 16
Tel. 0544 995572

Cervia

**** **S HOTEL NETTUNO**
Lungomare D'Annunzio, 34
info@hotelnettuno.it
Tel. 0544 971200

**** **S HOTEL VILLA DEL MARE SPA RESORT**
Lungomare Deledda, 84
info@villadelmaresparesort.com
Tel. 0544 72301

**** **S HOTEL ROSENBLATT**
Viale dei Mille, 49
info@hotelrosenblatt.com
Tel. 0544 72301

**** **GARNI HOTEL ACQUA & SALE**
Via Milazzo, 63
info@acquaesalehotel.it
Tel. 0544 975453

**** **HOTEL ANASTASI**
Viale Italia, 44
info@hotelanastasi.com
Tel. 0544 71549

*** **HOTEL ASTORIA**
Lungomare Deledda, 32
info@astoriacervia.com
Tel. 0544 71475

*** **HOTEL CERVIA**
Viale Italia, 55
prenotazioni@hotelcervia.it
Tel. 0544 971111

*** **HOTEL COMMODORE**
Lungomare Deledda, 126
info@hotelcommodore.it
Tel. 0544 71666

*** **GARNI HOTEL LA COLONIA**
Lungomare Deledda, 38
info@clubhoteldante.it
Tel. 0544 977448

*** **GARNI HOTEL LOCANDA DA LORENZO**
Lungomare Deledda, 8
info@locandadalorenzo.it
Tel. 0544 971247

*** **HOTEL ELITE**
Viale Dei Mille, 73
elite@emmehotels.com
Tel. 0544 71386

*** **HOTEL GABRY**
Viale Italia, 102
hgabry@cervia.com
Tel. 0544 71308

*** **HOTEL LA FALENA**
Viale C. Colombo, 69
info@hotellafalena.com
Tel. 0544 971050

*** **HOTEL LYDIA**
Via Venere, 25/A
lydiahotel@libero.it
Tel. 0544 971134

*** **HOTEL ODEON**
Lungomare Deledda, 22
info@hotel-odeon.it
Tel. 0544 71402

*** **GARNI HOTEL RIVAMARE**
Viale Italia, 97
hotel.rivamare@libero.it
Tel. 0544 71635

*** **HOTEL RIZ**
Via Venere, 10
info@rizhotel.it
Tel. 0544 71340

*** **HOTEL TROCADERO**
Lungomare D'Annunzio, 32
geal@cervia.com
Tel. 0544 71507

*** **HOTEL VERDE LUNA**
Viale Milazzo, 78
verdelunahotel@gmail.com
Tel. 0544 972784

*** **HOTEL VILLA LILIANA**
Via Marsala, 2
aldaltri@me.com
Tel. 0544 971104

*** **HOTEL VOLTURNO**
Viale Volturno, 126
info@rizhotel.it
Tel. 0544 71349

*** **HOTEL ZANI**
Via Titano, 10
hotelzani@hotelzani.it
Tel. 0544 71992

★ **GARNI HOTEL CANOA**
Via Minerva, 1
info@canoahotel.it
Tel. 0544 972389

★ **HOTEL TZIGANA**
Via Amerigo Vespucci, 4
info@emmehotels.com
Tel. 0544 970442

Pinarella

*** **S HOTEL BASSETTI**
Via San Marino, 6
info@hotelbassetti.it
Tel. 0544 987267

*** **S HOTEL THOMAS**
Viale Italia, 268
hotelthomas@hotelthomas.com
Tel. 0544 987710

*** **HOTEL ABC**
Via Titano, 53
info@hotelabc-ra.com
Tel. 0544 987179

*** **HOTEL AMARCORD**
Viale Emilia, 13
info@hotelamarcord.com
Tel. 0544 987153

*** **HOTEL CAMIS**
Via Campania, 4
info@hotelcamis.it
Tel. 0544 987014

*** **HOTEL LEM**
Viale E. De Amicis, 5
hotellemcasadeicervia@gmail.com
Tel. 0544 972618

*** **HOTEL LIVERPOOL**
Via Titano, 73
info@hotel-liverpool.it
Tel. 0544 987147

*** **HOTEL MILENA**
Via Mezzanotte, 9
hotelmilena2011@gmail.com
Tel. 0544 987301

*** **HOTEL NEW YORK**
Viale Titano, 52
info@hotelnewyork.it
Tel. 0544 976280

*** **HOTEL PINETINA MARE**
Viale Italia, 139/141
info@pinetina mare.it
Tel. 0544 987080

*** **HOTEL RIZIANA**
Viale Mezzanotte, 37
info@hotelriziana.com
Tel. 0544 987268

*** **HOTEL SAN DOMENICO**
Viale Italia, 296
info@hotelsandomenicopinarella.it
Tel. 0544 987348

*** **HOTEL VALENTINO**
Viale Italia, 272
info@hotelvalentino.net
Tel. 0544 987506

*** **HOTEL CASADEI**
Viale E. De Amicis, 7
hotellemcasadeicervia@gmail.com
Tel. 0544 972617

*** **GARNI HOTEL FURGA**
Via Mezzanotte, 21/A
info@hotelfurga.it
Tel. 0544 987043

*** **HOTEL LA PLAYA**
Via Toscana, 6
info@hotellaplaya.net
Tel. 0544 987273

*** **HOTEL MANILA**
Via Toscana, 8
info@hotelmanila.it
Tel. 0544 987204

Tagliata

*** **S HOTEL ESCORIAL**
Via Monferrato, 4
info@hotelescorial.it
Tel. 0544 987264

*** **HOTEL ANDREUCCI**
Via Abruzzi, 130
geal@cervia.com
Tel. 0544 987071

*** **GARNI HOTEL ANNY**
Via Sicilia, 28
arcobalenovac@libero.it
Tel. 0544 980081

*** **HOTEL KARIM**
Viale Italia, 364
geal@cervia.com
Tel. 0544 987297

*** **HOTEL MONICA**
Viale Abruzzi, 78
info@hotelmonicacervia.com
Tel. 0544 988247

*** **HOTEL PRESIDENT**
Via Irpinia, 16
calderonihotels@tin.it
Tel. 0544 987470

*** **HOTEL PRINCIPE**
Via Sicilia, 28
arcobalenovac@libero.it
Tel. 0544 1889057

*** **HOTEL RENADORO**
Via Sicilia, 74
info@renadoro.it
Tel. 0544 987312

*** **HOTEL RODI**
Viale Abruzzi, 116
arcobalenovac@libero.it
Tel. 0544 987211

*** **HOTEL CLIFT**
Via Irpinia, 5
arcobalenovac@libero.it
Tel. 0544 988633

★ **HOTEL SABRINA**
Via Sicilia, 76
contatti@hotelsabrina.info
Tel. 0544 987311

In collaborazione con



e con gli Hotel amici di
Milano Marittima Life

Numeri utili

Estate

COOPERATIVA BAGNINI CERVIA

Lungomare G. D'Annunzio
Cervia tel 0544 72011
fax 0544-971087
Numero Verde 800 216676
www.laspiaggiadicervia.com
info@laspiaggiadicervia.com

Informazioni turistiche

IAT Milano Marittima

Ple Napoli Milano Marittima
tel 0544 993435
fax 0544 993226
iatmilanomarittima@cerviaturismo.it

IAT CERVIA

TORRE S. MICHELE

Via Evangelisti 4 Cervia
Tel. 0544 974400
Fax 0544 977194
iatcervia@cerviaturismo.it
www.cerviaturismo.it

LUOGHI DI CULTO

Chiesa Cattolica Parrocchiale
Stella Maris III Traversa, 2
Milano Marittima
tel 0544 994403
339 4079020

MUNICIPIO

Piazza Garibaldi, 1 Cervia
tel 0544 979111
fax 0544 72340

RADIO TAXI TAXI MINIBUS SOC. COOP

V.le della Stazione, 36/a
Cervia tel 0544 973737
fax 0544 916294
www.taximinibus.it
info@taximinibus.it

STAZIONE

FERROVIARIA FS

Viale della Stazione, 36 Cervia
Call Center 892021
www.trenitalia.com

UFFICI POSTALI

Viale Ravenna 11-13-15
Milano Marittima
tel 0544 992907
fax 0544 995176

Cultura e tempo libero

BIBLIOTECA COMUNALE

Circonvallazione Edoardo
Sacchetti 111 Cervia
tel 0544 979384
fax 0544 970643
torre@sbn.provincia.ra.it
www.comunecervia.it/
biblioteca

CASA DELLE FARFALLE

Viale Jelenia Gora, 6 Cervia
Ravenna tel 0544 995671

ESCURSIONI AMBIENTALI

Coop. Atlantide Via Bollana, 10
Montaletto di Cervia
tel 0544 965806
fax 0544 965800
www.atlantide.net
atlantide@atlantide.net

MUSA MUSEO DEL SALE

c/o Magazzino del Sale Torre
Via N. Sauro, 18 Cervia
tel fax 0544 977592

MUSEO DELLA CIVILTÀ AGRICOLA E BRACCIANTILE

c/o Centro Agrituristico
Le Ghiaine S.S. Adriatica, 180
Cervia tel 0544 99450 fax
0544 994712

PARCO NATURALE

Via C. Forlanini vicino Terme
di Cervia tel 0544 992885
Custode parco
cell. 328 1505914

BASILICA DI SAN VITALE

Via Fiandrini Benedetto
Ravenna tel 0544 541688
www.turismo.ravenna.it

DOMUS

TAPPETI DI PIETRA

via Barbiani - 48100 Ravenna
tel 0544 32512 Aperto tutti
i giorni dalle 10.30 alle 18.30,
sabato dalle 10.30 alle 16.30
www.domusdeitappetidipietra.it

MAUSOLEO DI TEODORICO

Via Delle Industrie - Ravenna
tel 0544 684020

CENTRO VISITE SALINA DI CERVIA

Via Bova 61 48015 Cervia
tel 0544 973040
fax 0544 974548
salinadicervia@atlantide.net
www.atlantide.net/
salinadicervia

Servizi sanitari

GUARDIA MEDICA PER RESIDENTI

N. Verde 800 244244

OSPEDALE

Via Ospedale, 17 Cervia
tel 0544 917650
fax 0544 917651
www.ausl.ra.it - cervia@ausl.ra.it

PRONTO SOCCORSO E GUARDIE MEDICHE

Via Ospedale, 17 Cervia
tel 0544 917613

PRONTO INTERVENTO 118

tel 0544 917667
www.ausl.ra.it

Farmacie

FARMACIA CENTRALE

Viale Milano, 8 Milano
Marittima tel 0544 994217
fax 0544 994058

Sicurezza

CARABINIERI / Emergenze 112

COMANDO DI MILANO MARITTIMA

V.le Matteotti, 169 Milano
Marittima tel 0544 997000
www.carabinieri.it

CORPO FORESTALE

Viale Santi Baldini, 17 Ravenna
tel 0544 213897

GUARDIA COSTIERA

Lungomare Gabriele
D'Annunzio, 1/h Cervia
tel 0544 72355
fax 0544 72355
cervia@guardiacostiera.it
www.guardiacostiera.it

Wellness

TERME DI CERVIA SPA

Via Carlo Forlanini, 16
Milano Marittima 0544
990111
n.verde 800-237842
fax 0544 990140
infocervia@terme.org
www.terme.org

Sport

ADRIATIC GOLF CLUB CERVIA

Viale Jelenia Gora, 6
Milano Marittima
tel 0544 992786
fax 0544 993410
info@golfcervia.com
www.golfcervia.com

AMICI DELLA VELA

Viale Ruggero Leoncavallo, 9
Milano Marittima
tel 0544 974125
fax 0544 973606
info@circolonauticocervia.it
www.circolonauticocervia.it

CENTRO SPORTIVO AZZURRO

Il Traversa, 1 Milano Marittima
tel 0544 992493
fax 0544 992493

CENTRO TENNIS CLUB MARE E PINETA

Viale Due Giugno, 46 Milano
Marittima tel 0544 992687 -
992262

CIRCOLO TENNIS

Cervia - Milano Marittima
Viale Jelenia Gora, 4 Milano
Marittima tel 0544 994307

STADIO DEI PINI GERMANO TODOLI

Viale Ravenna, 61 Milano
Marittima tel 0544 993033

Parchi tematici

ITALIA IN MINIATURA

Via Popilia, 239/A
Viserba di Rimini (RN)
tel 0541 736736
info@italiainminiatura.com
www.italiainminiatura.com

MIRABILANDIA

Via Romea Sud, 463
Savio (RA) tel 0544 561111
www.mirabilandia.com

ACQUARIO LE NAVI DI CATTOLICA

Piazzale delle Nazioni 1/A
Cattolica (RN) tel 0541 8371
www.acquariodicattolica.it

FIABILANDIA

Via Cardano, 15
Rivazzurra di Rimini (RN)
tel 0541 372064
www.fiabilandia.it
fiabilandia@fiabilandia.it

OLTREMARE

Viale Ascoli Piceno, 6
Riccione (RN) tel 0541 4771
www.oltremare.org

AQUAFAN

Viale Ascoli Piceno, 6
47838 Riccione (RN)
tel 0541 603050
www.aquafan.it

IPPODROMO DI CESENA HIPPO GROUP

Notturmo di trotto dal 29
giugno al 7 settembre. Viale
Gramsci
tel 0547 343411
www.hippogroupcesenate.it

Night & Day

Lunch & Dinner

**RISTORANTE
AL CAMINETTO**
V.le Giacomo Matteotti, 46
Milano Marittima
0544 994479

CASA MARGOT
Viale Matteotti 7/9
Milano Marittima
389 2166932

**RISTORANTE
PIZZERIA FELIX**
Rotonda Don Minzoni, 13
Milano Marittima
0544 991686

SALEDOLCE
Via T. Bonaldo, 1
Cervia
0544 255642

JUST CERVIA
Lungomare G. Deledda, 98
Cervia 0544 1936226

RISTORANTE KALU'
Viale Nazario Sauro, 20
Cervia 342 8060694

KALUMET MOLO NORD
Canale di Cervia,
lato Milano Marittima
0544 975367

RISTORANTE LA BAYA
Viale Matteotti,
Piazzale Gevova, 3
Milano Marittima
0544 994382

LA BOTTEGA DEL FELIX
Rotonda Don Minzoni, 11
Milano Marittima
349 1111606

OFFICINE DEL SALE
Via Evangelisti, 2
Cervia 0544 976565
393 8241077

PIADINA DEL MARE
Rotonda Cadorna, 3
Milano Marittima
339 1048199
Lungomare G. Deledda, 11
Cervia 338 6637617

Lungomare G. Deledda,
58/B Cervia 331 2262433
Viale C. Colombo, 87
Cervia 339 2502609

**L'ALTRA PIADINA
DEL MARE**
Lungomare G. D'Annunzio,
46 Cervia 333 6523646
(prodotti esclusivamente
senza glutine)

PIZZA DA LEO
Circ.ne Sacchetti, 118
Cervia 334 8961 386

Shopping & Beauty

BEAROUND SPORTSWEAR
Store: Corso Venezia, 6
Milano
bearoundofficial.com

**CASHMERE
GLOBAL STORE**
Montaletto di Cervia
Via dell'Industria 5
0544 964529
Longastrino di Argenta (FE)
Via Molinetto 40/B
0532 313033
Bologna
Via San Donato, 180
051 518359
Imola (BO)
Via Togliatti, 18
0542 1900701

FACTORY LAND
Viale Marconi, 472
Cesena - 335 7190110

FARMACIA CENTRALE
Viale Milano, 8
ang. Rotonda 1° Maggio
Milano Marittima
0544 992240

**LA BOTTEGA
DI BERNADETTE**
Viale Ravenna, 10/A
Milano Marittima
0544 1888267

**MAGNANI PELLICCE
MODA PRONTA FORLÌ'**
Piazzale della Vittoria, 20
Forlì 0543 35055
pellicceriamagnani.it

MIMARKET
Viale Bologna, 15
Milano Marittima
0544 994056
Viale Matteotti, 61/A
Milano Marittima
0544 1888129
Viale Carducci, 147
Cesenatico 0547 672290

OPTIQUE CERVIA
Viale Roma, 20/A
Cervia 0544 1825668

**OPTIQUE MILANO
MARITTIMA**
Viale Matteotti, 2
Milano Marittima
0544 1795114

OTOPLUS
info: 0543 370912
otoplus5.it

POLTRONIFICIO CS
Via Ettore Benini, 7/E
Forlì - Z.A. Vecchiazzano
0543 84246

POSITANO
Viale Gramsci, 43/B
Milano Marittima
366 3006444

STEVE TOTAL BEAUTY
Piazzale Donatello 2,
Milano Marittima
0544 991839

**STUDIO FOTOGRAFICO
GABRIELE BENINI**
Viale Bologna, 15
Milano Marittima
0544 994526
338 9703376
GALLERIA FOTOGRAFICA
Rotonda 1° Maggio
Milano Marittima
0544 992413

Divertimento & Entertainment

**ADRIATIC GOLF CLUB
CERVIA**
Viale Jelenia Gora, 6
Milano Marittima
0544 992786

**CENTRO VISITE
SALINA DI CERVIA**
Via Bova, 61 Cervia
0544 973040

Friends

**AZ. AGRICOLA
GIANLUCA SALCINI**
www.aziendaagricolasalcini.it

**CASTA PROFESSIONAL
COOKING EQUIPMENT**
Z.I. Villa Selva
Via F.lli Lumière, 11
Via F.lli Lumière, 30
Forlì 0543 782920
casta.com

**EDIL PIÙ
PORTE E FINESTRE**
Forlì: Viale Italia, 26
0543 1715866
Lugo: Via Piratello, 58/2
0545 27222
Imola: Via I Maggio, 86
0542 22678
Ravenna:
Viale della Lirica, 65
0544 408888
edilpiu.eu

ITALSEDIE
Via B. Salara, 48
Castiglione di Ravenna (RA)
0544 950573
italsedie.com

Real estate & Investments

**AGENZIA IMMOBILIARE
CARBONARI**
Viale Bologna, 22
Milano Marittima
0544 995777

AGENZIA LA CENTRALE
Viale Romagna, 77
Cervia 0544 994437

**AQUAMARINE REAL
ESTATE - Investimenti
Immobiliari ad Antigua
& Barbuda**
Consulenti per l'Italia c/o
Studio Legale Via Teti 5
Cervia 0544 71618
info@aquamarinerealestate.com
aquamarinerealestate.com

VILLINI A MARE
Viale Il Giugno
Milano Marittima
335 5638040



**ADRIATIC
GOLF CLUB
CERVIA
MILANO MARITTIMA**



27 buche
da campionato

all'interno dell'antica pineta a 700 metri dal mare

Viale J. Gora, 6 Milano Marittima - Cervia • Tel. 0544 992786
info@golfcervia.com • www.golfcervia.com

 Adriatic Golf Club Cervia

Comunica con noi!

Info pubblicità Adriatic Golf Club:

0543 30.343 www.balestriebalestri.it

Balestri & Balestri Concessionaria Ufficiale Adriatic Golf Club

collegati



balestriebalestri.it

al **nuovo portale** www.milanomarittimalife.it
scoprirai ogni giorno gli hotel, i ristoranti, le attività commerciali,
le novità, gli eventi, le serate speciali... di Milano Marittima.



milano
marittima *life*

   Milano Marittima Life

info e pubblicità Tel 0543 30.343
info@balestriebalestri.it

www.milanomarittimalife.it